Kenmerken van uw nieuwe airconditioner

Koele zomeraanbieding

Tijdens die hete, broeiende zomerdagen en lange, rusteloze nachten is er geen betere plek om te ontsnappen aan de hitte dan in uw eigen koele huis. Uw nieuwe airconditioner maakt een einde aan uitputtende hete zomerdagen en laat u uitrusten. Ontstap deze zomer aan de hitte met uw eigen airconditioner.

Kosteneffectief Systeem

Uw nieuwe airconditioner levert niet alleen maximale koeling in de zomer maar is tevens een effectieve verwarmingsmethode voor in de winter dankzij het geavanceerde "warmtepomp" systeem. Deze technologie is tot 300% efficiënter dan elektrische verwarming waardoor u de verbruikskosten nog verder kunt verlagen. Nu kunt u één airconditioner het hele jaar door gebruiken.

Een Stijl die Overal past

Het elegante en harmonieuze ontwerp geeft prioriteit aan de esthetica van uw ruimte en past goed in bij elk interieur. Met zijn zachte kleur en afgeronde hoeken voegt deze nieuwe airconditioner stijl toe aan elke kamer. Geniet van wat uw airconditioner u zowel qua functie als qua esthetica te bieden heeft.

good'sleep functie

good'sleep modus stelt u in staat een comfortabele slaaptemperatuur in te stellen terwijl u energie bespaart en een goede nachtrust krijgt.

Inhoud

GEBRUIK

Veiligheidsvoorschriften 3
Controle alvorens gebruik 6
Controle van de onderdeelnamen 7
Controle van de afstandsbediening 8
Basisfunctie 10
Luchtstroomrichting aanpassen 12
Bediening van de turbofunctie 12
good'sleep modus 13
Instellen van de On/Off timer 14
Bediening van de Smart Saver-functie 15
Bediening van de Stil-functie 16
Bediening van de Auto Clean-functie 16
Reiniging van de airconditioner 17
Onderhoud van de airconditioner 19
Problemen oplossen 20

INSTALLATIE

Veiligheidsvoorschriften 22
Het kiezen van een installatieplaats 23
Accessoires 26
Montageplaat bevestigen 27
Aansluiten van de verbindingskabel 28
Installatie en aansluiting van de verbindingsleiding van de binnenunit 30
Zuiveren van de binnenunit 31
De pijp afsnijden of verlengen 31
Installatie en aansluiting van de afvoerpijp van de binnenunit 32
De richting van e afvoerpijp veranderen 33
Installatie en aansluiting van de afvoerpijp van de buitenunit 34
Zuiveren van de aangesloten pijpen 34
Het uitvoeren van een gaslektest 37
Het op zijn plaats monteren van de binnenunit 38
Het op zijn plaats monteren van de buitenunit 38
Eindcontrole en testloop 39
Afzuigprocedure (bij het weghalen van het apparaat) 39
Verlengsnoeren verbinden 40
Sub PCB installatie (optioneel) 41

Het is vastgesteld dat dit product voldoet aan de Richtlijn voor Lage Spanning (2006/95/EC) en de Richtlijn Elektromagnetische comptibiliteit (2004/108/EEC) van de EU.

Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur)

(van toepassing in de Europese Gemeenschap en andere Europese landen met gescheiden afvalinzamelingssystemen)

Dit merkteken op het product, de accessoires of het informatiemateriaal duidt erop dat het product en zijn elektronische accessoires (bv. lader, headset, USB-kabel) niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mogen worden aan het einde van hun gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze artikelen van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze deze artikelen milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval voor verwijdering worden gemengd.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 2 2011-4-9 10:46:49

Veiligheidsvoorschriften

Lees deze handleiding grondig door alvorens het gebruik van de airconditioner, om extensieve features en functies veilig en efficiënt te kunnen bedienen.

De instructies in deze handleiding hebben betrekking op uiteenlopende modellen, waardoor de eigenschappen van uw airconditioner iets kunnen afwijken van de beschrijving. Voor vragen kunt u contact opnemen met uw dichtstbijzijnde contactcentrum of bezoek www.samsung.com voor meer informatie.

Belangrijke veiligheidssymbolen en voorschriften:

WAARSCHUWING	Gevaarlijk of onveilig handelen kan **ernstig persoonlijk letsel of zelfs dood tot gevolg hebben.**
OPGELET	Gevaarlijk of onveilig handelen kan **leiden tot licht persoonlijk letsel of schade aan eigendom.**

	Volg de voorschriften op.		Haal de stekker uit het stopcontact.
	NIET uitproberen.		NIET demonteren.
	Zorg ervoor dat het apparaat geaard is om elektrische schokken te voorkomen.		

INSTALLATIE — WAARSCHUWING

Steek de voedingskabel in een stopcontact dat voldoet aan de minimale voedingsspecificaties van het product. Sluit geen andere apparaten aan op hetzelfde stopcontact als de airconditioner. Gebruik verder geen verlengsnoer.

- Het sluiten van meerdere apparaten op een stopcontact, door middel van een stekkerdoos of een verlengsnoer, kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Gebruik geen elektrische transformator. Dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Bij verschil in spanning, frequentie of nominale kan er brand ontstaan.

Dit product moet geïnstalleerd worden door een erkende technicus of onderhoudsbedrijf.

- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand, explosie, letsel, elektrische schokken of problemen met het product.

Installeer enkel de schakelaar en stroomonderbreker die bestemd zijn voor deze airconditioner.

- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Zet de buitenunit stevig vast, zodat de elektrische componenten niet bloot komen te liggen.

- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Installeer dit apparaat niet in de buurt van een verwarming of ontvlambare materiaal. Installeer dit apparaat niet op vochtige, olieachtige of stoffige plaatsen. Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht en spattend water (regendruppels). Installeer dit apparaat niet in een ruimte waar gaslekkage mogelijk is.

- Dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Bevestig de buitenunit nooit aan een hoge (buiten)muur om valgevaar te voorkomen.

- Wanneer de buitenunit valt, kan dit schade aan eigendom, letsel of zelfs dood tot gevolg hebben.

Bij gebruik van een multisysteem, kan de RJ* buitenunit enkel worden aangesloten op de Europese varianten van AQV**PS*.**

Dit apparaat moet op een deugdelijke wijze worden geaard. Deze mag niet geaard worden aan een plastic waterleiding, gasleiding of telefoonlijn.

- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand, explosie, elektrische schokken of andere problemen met het product.
- Steek de stekker nooit in een stopcontact dat niet op de juiste wijze geaard is en zorg ervoor dat deze in overeenstemming is met de nationale en plaatselijke regels.

INSTALLATIE — OPGELET

Positioneer het apparaat op zo'n manier dat deze vrij toegankelijk is voor de stekker.

- Nalatigheid hiervan kan leiden tot elektrische schokken of brand door elektrische lekkage.

Bevestig het apparaat op een vlakke en solide ondergrond, die het gewicht kan dragen.

- Nalatigheid hiervan kan leiden tot abnormale vibraties, geruis of problemen met het product.

Bevestig de afvoerpijp op een deugdelijke wijze zodat het water correct wordt afgevoerd.

- Nalatigheid hiervan kan leiden tot overstroming en eigendomsschade.

Zorg ervoor dat bij bevestiging van de buitenunit, de afvoerpijp op de juiste wijze wordt bevestigd zodat de afvoer probleemloos verloopt.

- Het water dat tijdens het verarmingsproces, door de buitenunit, gegenereerd wordt kan overlopen en leiden tot eigendomsschade.
  Met name in de winter kan een blok ijs vallen en kan dit schade aan eigendom, letsel of zelfs dood tot gevolg hebben.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 3 2011-4-9 10:46:49

Veiligheidsvoorschriften

STROOMVOORZIENING | ⚠ WAARSCHUWING

Verwijder regelmatig alle vreemde voorwerpen zoals stof of water van de stekkeraansluiting en contactpunten met een droge doek.
- Trek de stekker uit en reinig deze met een droge doek.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Steek de stekker in de juiste richting in de wandcontactdoos, zodat de kabel in de richting van de vloer loopt.
- Als u de stekker in tegenovergestelde richting steekt, kan de elektrisch bedrading in de kabel beschadigd raken en leiden tot brand of elektrische schokken.

Neem contact op met uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum, wanneer het apparaat, de stekker of het netsnoer beschadigd raken.

Zorg ervoor dat u de stekker goed in de wandcontactdoos steekt. Maak geen gebruik van een beschadigde stekker, netsnoer of een losse wandcontactdoos.
- Dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Trek niet aan het netsnoer bij het uittrekken van de stekker.
- Trek deze uit door aan de stekker vast te houden.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Trek of buig het netsnoer niet overmatig. Draai of knoop het netsnoer niet. Hang het snoer niet over een metalen voorwerp, plaats geen zware voorwerpen op het snoer, steek het snoer niet tussen voorwerpen en duw het snoer niet in de ruimte achter het apparaat.
- Dit kan leiden tot brand of elektrische schokken.

STROOMVOORZIENING | ⚠ OPGELET

Onderbreek de stroomvoorziening via de stroomonderbreker, wanneer u de airconditioner voor lange tijd niet zult gebruiken of in geval van onweer (donder en bliksem).
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

GEBRUIK | ⚠ WAARSCHUWING

Als het apparaat is ondergelopen, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Wanneer het apparaat vreemde geluiden, brandlucht of rook produceert, dient u onmiddellijk de stekker uit te trekken en contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

In het geval van een gaslek (zoals propaangas, LP gas, enz.), ontlucht onmiddellijk zonder de stekker aan te raken. Raak het apparaat of het snoer niet aan.
- Gebruik geen ventilator.
- Een vonk kan brand of explosie tot gevolg hebben.

Neem contact op met uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum om de airconditioner te herinstalleren.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand, elektrische schokken, waterlekkage of problemen met het product.
- De leveringsdienst is niet inbegrepen met het apparaat. Als u het product herinstalleert op een andere plaats, zullen bijkomende montage- en installatiekosten aangerekend worden.
- Dit is voornamelijk het geval wanneer u het product wil installeren op een ongebruikelijke plaats, zoals in een industriegebied of dicht bij zee waar het wordt blootgesteld aan zout in de lucht. Neem hiervoor contact op met uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.

Raak de stekker of de stroomonderbreker niet aan met natte handen.
- Dit kan leiden tot elektrische schokken.

Trek de stekker niet uit of schakel de airconditioner niet uit met behulp van de stroomonderbreker terwijl het in bedrijf is.
- Het in de wandcontactdoos steken van de stekker en het inschakelen van de airconditioner met behulp van de stroomonderbreker, kan een vonk afgeven en leiden tot brand of elektrische schokken.

Houd alle verpakkingsmaterialen, wegens gevaar, buiten bereik van kinderen.
- Als een kind een zak over zijn hoofd trekt, kan dit lijden tot verstikking.

Steek niet uw vingers of vreemde voorwerpen in de uitlaat van de airconditioner wanneer deze in bedrijf is.
- Let er vooral op dat kinderen geen letsel oplopen door hun vingers in het apparaat te steken.

Raak de luchtstroombladen niet aan met uw vingers of handen tijdens het verwarmingsproces.
- Dit kan leiden tot brandwonden of elektrische schokken.

Steek niet uw vingers of vreemde voorwerpen in de luchtinlaat /-uitlaat van de airconditioner.
- Let er vooral op dat kinderen geen letsel oplopen door hun vingers in het apparaat te steken.

Trek niet met enorme kracht aan de airconditioner en sla er niet te hard op.
- Dit kan leiden tot brand, letsel of problemen met het product.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 4 2011-4-9 10:46:50

GEBRUIK | ⚠ WAARSCHUWING

Plaats geen voorwerpen in de buurt van de buitenunit waarmee kinderen op het apparaat kunnen klimmen.
- Dit kan ernstige verwondingen bij kinderen veroorzaken.

Gebruik de airconditioner niet voor langere tijd in slecht geventileerde ruimte of in de buurt van zieke mensen.
- Gevaar ontstaat door gebrek aan zuurstof. Open een raam minstens eenmaal per uur.

Wanneer er bijvoorbeeld water in het apparaat is binnengedrongen, verbreek de stroomtoevoer door de stekker eruit te trekken en de stroomonderbreker uit te schakelen. Neem tevens contact op met uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Probeer het apparaat niet zelf te repareren, demonteren of te modificeren.
- Gebruik geen andere zekering (zoals koper, staaldraad, enz.) dan de standaard versie.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand, letsel, elektrische schokken of problemen met het product.

GEBRUIK | ⚠ OPGELET

Plaats geen voorwerpen of apparaten onder de binnenunit.
- Waterdruppels van de binnenunit kunnen leiden tot brand of eigendomsschade.

Controleer minstens eenmaal per jaar of het bevestigingsprofiel van de buitenunit niet kapot is.
- Nalatigheid hiervan kan schade aan eigendom, letsel of zelfs dood tot gevolg hebben.

De maximale stroom word voor de veiligheid gemeten volgens de IEC standaard en voor energie-efficiëntie gemeten volgens de ISO standaard.

Ga nooit op het apparaat staan en leg er geen voorwerpen op (zoals wasgoed, brandende kaarsen, brandende sigaretten, vaatwerk, chemicaliën, metalen voorwerpen, enz.).
- Dit kan leiden tot brand, letsel, elektrische schokken of problemen met het product.

Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Dit kan leiden tot elektrische schokken.

Spuit geen vluchtige middelen, zoals insecticide op het oppervlak van het apparaat.
- Het is niet alleen schadelijk voor mensen, maar kan leiden tot brand, elektrische schokken of problemen met het product.

Drink niet van het water van de airconditioner.
- Het water kan schadelijk zijn voor mensen.

Bedien de afstandsbediening niet hardhandig en demonteer deze niet.

Raak de leidingen die met het product verbonden zijn niet aan.
- Dit kan leiden tot brandwonden of letsel.

Gebruik de airconditioner niet om precisieapparatuur, voedsel, dieren, planten en cosmetica te bewaren of voor ander ongebruikelijk doel.
- Dit kan leiden tot eigendomsschade.

Vermijd het voor langere tijd direct blootstellen van mensen, dieren of planten aan de luchtstroom van de airconditioner.
- Dit kan mensen, dieren of planten schade toebrengen.

Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen. Ook is het niet geschikt voor mensen zonder kennis of ervaring met dit product, tenzij dit gebeurt onder toezicht met instructies van degene die zorg kan dragen voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om te voorkomen dat ze niet met het apparaat spelen.

REINIGEN | ⚠ WAARSCHUWING

Reinig het apparaat niet door er direct water op te spuiten. Gebruik geen benzeen, verdunner of alcohol om het apparaat te reinigen.
- Dit kan leiden tot verkleuring, vervorming, schade, brand of elektrische schokken.

Alvorens onderhoud of reiniging moet u de stekker uit het wandcontactdoos trekken en wachten totdat de ventilator compleet is stopt.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

REINIGEN | ⚠ OPGELET

Let bij het reinigen van het koelblokoppervlak van de buitenunit op de scherpe randen.
- Draag dikke katoenen handschoenen om snijwonden op uw vingers te vermijden.

Reinig de binnenkant van de airconditioner niet zelf.
- Neem hiervoor contact op met uw dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.
- Voor het reinigen van de interne filter wordt u verwezen naar de beschrijving in het hoofdstuk 'Reinigen van de airconditioner'.
- Nalatigheid hiervan kan leiden tot brand of elektrische schokken.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 5 2011-4-9 10:46:51

Controle alvorens gebruik

Bedieningsbereik

De onderstaande tabel geeft de temperatuur- en het luchtvochtigheidsbereik weer, voor de werking van de airconditioner. Raadpleeg deze tabel voor efficiënt gebruik.

Modus	Binnentem-peratuur	Buitentem-peratuur	Vochtigheid binnen	Opmerking
Cooling (Koelen)	16˚C~32˚C	-10˚C~46˚C 16˚C~46˚C	Relatieve vochtigheid 80% of lager	AQV✳✳P✳B✳ AQV✳✳P✳A✳
Heating (Verwarmen)	27˚C of minder	-15˚C~24˚C -10˚C~24˚C	-	AQV✳✳P✳B✳ AQV✳✳P✳A✳
Dry (Drogen)	18˚C~32˚C	-10˚C~46˚C 16˚C~46˚C	-	AQV✳✳P✳B✳ AQV✳✳P✳A✳

▶ Er ontstaat dampvorming wanneer de airconditioner, in een hoge luchtvochtigheidsruimte, over een lange periode in de koelmodus staat.

▶ Wanneer de buitentemperatuur daalt tot -5°C, neemt onder normale gebruiksomstandigheden de verwarmingscapaciteit af met 60-70% dan de vastgestelde capaciteit.

Model : RJ✳✳✳

Modus	Binnentem-peratuur	Buitentem-peratuur	Vochtigheid binnen	In andere condities
Cooling (Koelen)	16˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	80% of minder	Op de binnenunit kan condensatie ontstaan met als gevolg dat water wordt weggeblazen of deze op de grond druppelt.
Heating (Verwarmen)	27˚C of minder	-15˚C~24˚C	-	Interne beveiliging wordt ingeschakeld en de airconditioner stopt.
Dry (Drogen)	18˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	-	Op de binnenunit kan condensatie ontstaan met als gevolg dat water wordt weggeblazen of deze op de grond druppelt.

▶ De grenstemperatuur voor het inschakelen van de verwarming is 7˚C. Afhankelijk van de temperatuurconditie, neemt de verwarmingscapaciteit af zodra de buitentemperatuur daalt onder de 0˚C.

▶ Wanneer de airconditioner wordt gebruikt bij een binnentemperatuur hoger dan 32˚C, werkt de koelmodus niet op volledige capaciteit.

Onderhoud van de airconditioner

Interne beveiliging door de besturingseenheid

▶ De interne beveiliging treedt in werking wanneer zich een storing in de airconditioner voortdoet.

Type	Beschrijving
Anti-koudelucht	Zodra de warmtepomp in bedrijf is, schakelt de interne ventilatie uit jegens koude lucht.
Ontdooicyclus	Zodra de warmtepomp in bedrijf is, schakelt de interne ventilatie uit jegens koude lucht.
Anti-beveiliging van de interne batterij	Wanneer de airconditioner in de Koelmodus staat, schakelt de compressor uit om de interne batterij te beschermen.
Compressorbeveiliging	Wanneer de airconditioner wordt ingeschakeld, treedt deze niet in werking om de buitenunit-compressor te beschermen.

OPMERKING

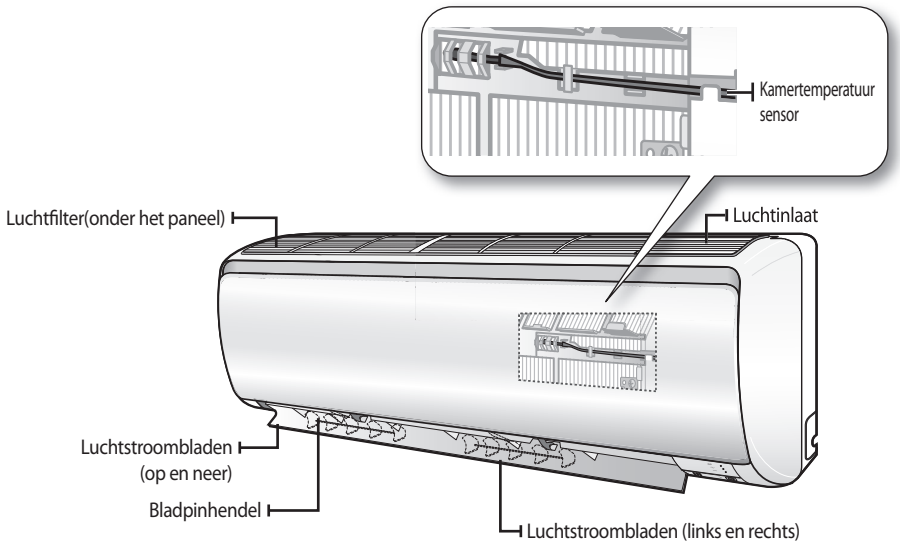
- Wanneer de warmtepomp in de verwarmingsmodus staat, wordt de ontdooicyclus geactiveerd om ijsafzetting op de buitenunit te ontdooien, die door lage temperatuur is ontstaan.
  De interne ventilator wordt automatisch uitgeschakeld en herstart nadat de ontdooicyclus is voltooid.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 6 2011-4-9 10:46:51

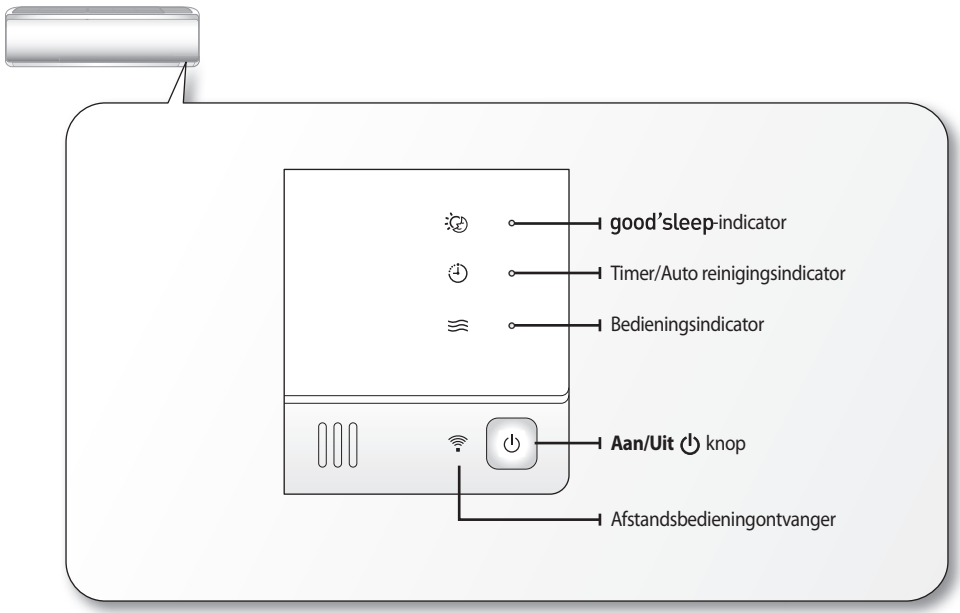
Controle van de onderdeelnamen

Afhankelijk van het model, kan uw airconditioner enigszins anders uitzien dan de illustratie hieronder.

Hoofdonderdelen



Display

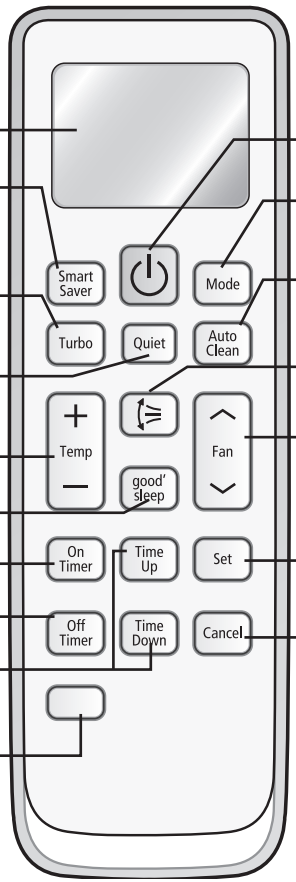


Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 7 2011-4-9 10:46:57

Controle van de afstandsbediening

- Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningontvanger van de binnenunit.
- Wanneer u de knop van de afstandsbediening op de juiste wijze indrukt, maakt de binnenunit een piepgeluid en verschijnt de overdrachtsindicator (📶) op de afstandsbediening display.

Knoppen op de afstandsbediening



Afstandsbediening display

Smart Saver
Lager energiegebruik zorgt voor een koele ruimte tussen 24°C~30°C.

Turbo TURBO
Gebruik in de auto. ventilatorsnelheid om sneller te koelen.

Quiet (Stil)
Verminder het geruis dat wordt veroorzaakt door de binnenunit tijdens bedrijf.

Temp (Temperatuur) + -
Verlaag/Verhoog de temperatuur met 1°C

good' sleep
Zet de good' sleep modus aan.

On Timer (Timer Aan)
Zet On timer aan.

Off Timer (Timer Uit)
Zet Off timer aan.

Time Up/Time Down (Tijd+/Tijd-)
Stel de timer / good' sleep modus in.

Dit is een blanco-toets. De toets heft geen functie.

Power(Aan/Uit) ⏻
Aan-/uitzetten van de airconditioner.

Mode (Modus)
Stel één van de 5 bedrijfsmodussen in (zie pagina's 10~11 voor instructies).

Auto Clean
Zelfreinigende functie – Droog de binnenkant van de binnenunit om vieze geurtjes kwijt te raken.

Air swing (Luchtschommel)
Activeer/Deactiveer de op en neerdalende luchtstroombladen.

Fan (Ventilator) ^ v
Stel de luchtstroomhoeveelheid van de airconditioner in met behulp van 4 verschillende ventilatorsnelheden: Auto(Auto)/ Low(Laag)/Medium(Medium)/High(Hoog).

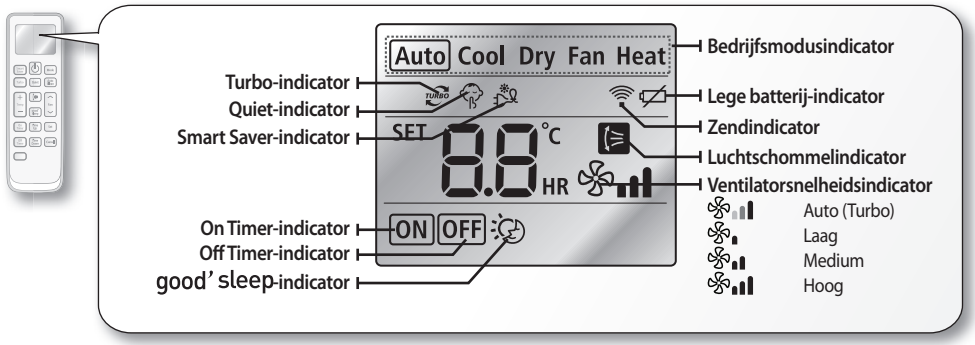
Set (Instellen)
Stel de timer /good' sleep modus in.

Cancel (Annuleren)
Annuleer de timer / good' sleep modus in.

OPGELET
- Zorg ervoor dat de afstandsbediening niet met water in aanraking komt.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 8 2011-4-9 10:46:59

Afstandsbediening display



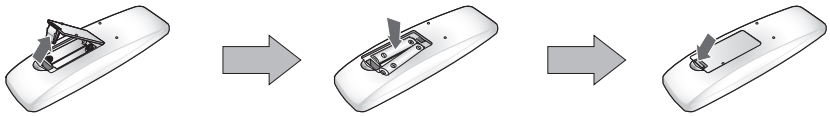
Batterij vervangen

Wanneer de batterij leeg is, zal (▭) vertoond worden op het display van de afstandsbediening. Vervang de batterij zodra dit icoontje verschijnt. De afstandsbediening heeft 2 AAA batterijen van 1,5V nodig.

Afstandsbediening bewaren

Haal de batterijen uit de afstandsbediening wanneer u deze voor lange tijd niet zult gebruiken.

Batterijen plaatsen



1. **Druk op de hendel aan de achterkant van de afstandsbediening, zoals aangegeven met de pijl, en trek deze omhoog.**
2. **Plaats er 2 AAA batterijen in.**
   Controleer de "+" en "-" tekens en plaats de batterijen. Zorg ervoor dat u de batterijen in de juiste positie hebt geplaatst.
3. **Sluit het deksel door in de oorspronkelijke positie.**
   U hoort een klikgeluid wanneer het deksel goed is gesloten.

OPMERKING

- Het signaal van elektronische stijlvolle verlichting van fluorescentielampen wordt mogelijk niet ontvangen. Dit is bijvoorbeeld het geval als de inverters van fluorescentielampen op dezelfde plaats aanwezig zijn.
- Neem contact op met uw dichtstbijzijnde contactcentrum, wanneer andere elektrische producten door de afstandsbediening worden bediend.

De juiste manier om u te ontdoen van de accu

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen waar afval gescheiden wordt ingezameld.)

Dit merkteken op de accu, handleiding of verpakking geeft aan dat de lege accu niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. De chemische symbolen Hg, Cd of Pb geven aan dat het kwik-, cadmium- of loodgehalte in de accu hoger is dan de referentieniveaus volgens de Richtlijn 2006/66/EC.

Indien u niet op de juiste wijze ontdoet van de accu, kunnen schadelijke stoffen vrij komen en schade toebrengen aan mens en milieu.

Ter bescherming van onze natuurlijke hulpbronnen en het bevorderen van hergebruik van materialen, verzoeken wij u afgedankte accu's te scheiden van andere soorten afval en voor recycling aan te bieden bij een gratis inzamelingspunt bij u in de buurt.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 9 2011-4-9 10:47:02

Basisfunctie

De basiswerking is een werkingsstand die kan worden geselecteerd door op de **Mode** (Modus) knop te drukken.

Auto (Auto)

In Auto-modus zal de airconditioner automatisch de temperatuur en ventilatorsnelheid instellen op de kamertemperatuur die gedetecteerd wordt door de kamertemperatuursensor.

- In geval van een Multisysteem (in Auto-modus) kiest deze een temperatuursinstelling en een geschikte bedrijfsmodus(KOELEN of VERWARMEN), gebaseerd op de kamertemperatuur.

Cool (Koelen)

In de koelmodus, zal de airconditioner uw kamer verkoelen. U kunt de temperatuur en ventilatorsnelheid aanpassen voor een betere verkoeling in het warme seizoen.

- Als de huidige buitentemperatuur veel hoger is dan de gekozen binnentemperatuur, dan kan het een tijdje duur om de binnentemperatuur op de gewenste verkoeling te brengen.
- Quiet-modus( ) vermindert het geruis van de binnenunit in de koelmodus.

Dry (Drogen)

De airconditioner in droogmodus werkt als een ontvochtiger, door het vocht van de binnenlucht op te nemen.
De droogmodus zorgt ervoor dat de lucht fris aanvoelt in een vochtig klimaat.
De ontvochtiging tijdens de Droogwerking kan worden verbeterd door de temperatuur van de airconditioner in een hogere of lagere stand te zetten dan de ingestelde waarde op de afstandsbediening.

Fan (Ventilator)

De ventilatormodus kan worden geselecteerd om uw kamer te ventileren. Deze is handig bij het verversen van muffe lucht in uw kamer.

Heat(Verwarmen)

De airconditioner zorgt zowel voor verwarming en als voor verkoeling. Verwarm uw kamer met dit veelzijdig apparaat tijdens de koude winter.

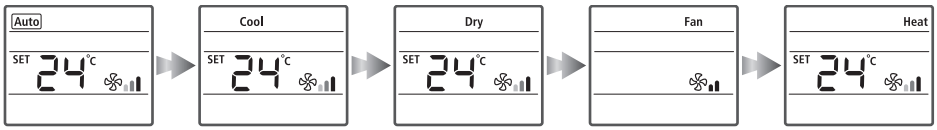
- Bij inschakelen zal de airconditioner opwarmen en werkt de ventilator niet geduurde 3~5 minuten, om koude luchtstroom te voorkomen.
- Quiet-modus( ) vermindert het geruis van de binnenunit in de verwarmingsmodus.
- Sinds de airconditioner de kamer verwarmt door warmte-energie uit de buitenlucht te halen, kan de verwarmingscapaciteit afnemen bij een extreem lage buitentemperatuur.
  Gebruik een aanvullend verwarmingsapparaat in combinatie met de airconditioner, zodra u merkt dat de airconditioner onvoldoende warmte oplevert.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 10 2011-4-9 10:47:03

Druk op de knop om de airconditioner aan te zetten.

Druk op de Mode knop om de bedrijfsmodus in te stellen.

- Elke keer dat u op de **Mode** (Modus) knop drukt, zal deze wijzigen in: Auto(Auto), Cool(Koelen), Dry(Drogen), Fan(Ventilator) en Heat(Verwarmen)



Druk op de Fan knop om de gewenste ventilatorsnelheid in te stellen.

Auto (Auto)	(Auto)
Cool (Koelen)	(Auto), (Laag), (Med), (Hoog)
Dry (Drogen)	(Auto)
Fan (Ventilator)	(Laag), (Med), (Hoog)
Heat(Verwarmen)	(Auto), (Laag), (Med), (Hoog)

Druk op de Temp knop om de temperatuur aan te passen.

Auto (Auto)	U kunt de gewenste temperatuur met 1°C aanpassen tussen 16°C~30°C.
Cool (Koelen)	U kunt de gewenste temperatuur met 1°C aanpassen tussen 16°C~30°C.
Dry (Drogen)	U kunt de gewenste temperatuur met 1°C aanpassen tussen 18°C~30°C.
Fan (Ventilator)	Temperatuuraanpassing is niet mogelijk.
Heat(Verwarmen)	U kunt de gewenste temperatuur met 1°C aanpassen tussen 16°C~30°C.

OPMERKING

- De luchtstroom kan handmatig worden aangepast.(zie pag. 12 voor instructies.)

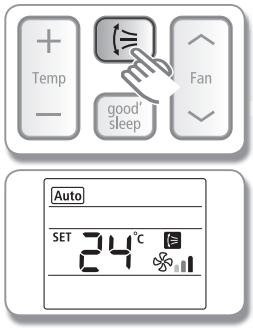
Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 11 2011-4-9 10:47:05

Luchtstroomrichting aanpassen

De luchtstroomrichting kan, in de door u gewenste positie, worden ingesteld.

Verticale luchtstroom

Luchtstroombladen bewegen op en neer.

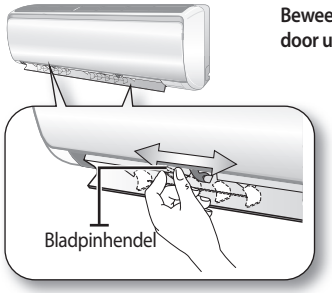


Druk op de Air swing knop op de afstandsbediening.

- De air swing-indicator zal oplichten en de luchtstroombladen zullen continu op en neer bewegen voor luchtcirculatie.
- Druk nogmaals op de **Air swing** knop om de luchtstroomrichting in een constante positie te houden.

Horizontale luchtstroom

Zorg ervoor dat de bladpinnen, die uit de luchtstroombladen steken, niet kapot zijn.



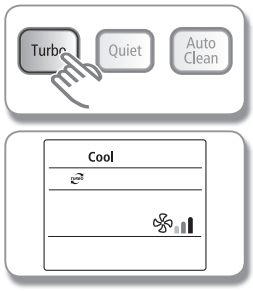
Beweeg de bladpinhendel naar links of naar rechts om de luchtstroomrichting in de door u gewenste constante positie te plaatsen.

OPGELET

- Wees erg voorzichtig met uw vingers terwijl u de horizontale luchtstroompositie aanpast.
  Wanneer deze niet op de juiste wijze wordt bediend, bestaat er kans op persoonlijk letsel.

Bediening van de turbofunctie

De Turbofunctie is handig bij het snel en efficiënt koelen van uw kamer.



Druk, in de koelmodus, op de Turboknop van de afstandsbediening.

- De turbo-indicator verschijnt op het display van de afstandsbediening en de functie zal geduurde 30 minuten ingeschakeld blijven.

Annuleren	Druk nogmaals op de Turboknop.

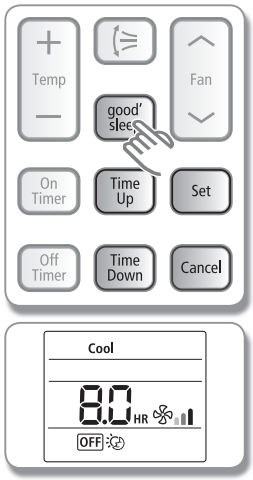
OPMERKING

- De turbofunctie is enkel beschikbaar in de Koelmodus.
- Als u op de Modusknop drukt, terwijl de turbofunctie aan staat, zal deze functie geannuleerd worden.
- Temperatuur/Ventilatorsnelheid kan niet worden aangepast wanneer u deze functie in gebruik is.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 12 2011-4-9 10:47:08

good' sleep modus

Voor een comfortabele nachtrust, zal de airconditioner de volgende opeenvolgende functies van de modus inschakelen: In slaap vallen ▷ Goede nachtrust ▷Ontwaken uit de good' sleep modus.



Als de airconditioner in de koel-/verwarmingsmodus aan staat

1. **Druk op de good' sleep knop op de afstandsbediening.**
   - ▶ De **good' sleep** indicator licht op en de Off timer-indicator knippert op het display van de afstandsbediening.
2. **Druk op de Time Up(Tijd +) of Time Down(Tijd -) knop om de tijd in te stellen.**
   - ▶ U kunt de tijd instellen in units van een half uur tussen 30 minuten en 3 uur, en in units van 1 uur tussen 3 en 12 uur.
   - ▶ Bedrijfstijd kan worden ingesteld van 30 minuten tot maximaal 12 uur.
   - ▶ De standaard bedrijfstijd is ingesteld op 8 uur.
3. **Duk op de Set(Instellen) knop om te activeren.**
   - ▶ Off timer -indicator stopt met knipperen en de gereserveerde tijd blijft 3 seconden zichtbaar. Daarna activeert de airconditioner in de good'sleep (Koel) modus.
   - ▶ Als u niet binnen 10 seconden de **Set**(Instellen)-knop indrukt, na het indrukken van de **good' sleep** , **Time Up** (Tijd+) of **Time Down** (Tijd-) -knop, dan zal de airconditioner terugkeren naar de vorige stand. Controleer de Off timer-indicator en op de binnenunit.

Annuleren	Druk nogmaals op de **Cancel** (Annuleren) knop.
Temp	U kunt de gewenste temperatuur met 1˚C aanpassen tussen 16˚C~30˚C.
Fan	De ventilatorsnelheid zal automatisch aangepast worden volgens de **good' sleep** modus. Wanneer u de **good' sleep** modus selecteert terwijl de verwarmingsfunctie actief is, dan is het mogelijk om de ventilatorsnelheid aan te passen
	De luchtstroomrichting wordt automatisch aangepast in overeenstemming met de **good' sleep** modus. Wanneer u de **good' sleep** modus selecteert terwijl de verwarmingsfunctie actief is, dan is het mogelijk om de luchtstroomrichting aan te passen

Temperatuur- en ventilatorsnelheidswijzigingen in de good' sleep modus

- In slaap vallen: Zorgt voor een slaapverwekkend gevoel door de temperatuur te verlagen.
- Goede nachtrust: Ontspant uw lichaam en verhoogt enigszins uw temperatuur.
- Ontwaken uit de **good' sleep** modus: Stelt u in staat te ontwaken in een intermitterende aangename lucht met een fris gevoel.

OPMERKING

- Stel in **good' sleep** modus de Off timer in voor langer dan 5 uur. U zult last hebben van een verstoord slaapritme als de **good' sleep**modus te kort of te lang is ingesteld. Deze staat namelijk standaard ingesteld op 8 bedrijfsuur.
- Als de **good' sleep** modus voor minder dan 4 uur is ingesteld, dan zal de unit op dezelfde ingestelde tijd uitschakelen. Als de **good' sleep** modus is ingesteld voor langer dan 5 uur, dan zal deze in het laatst overgebleven uur functioneren in de ontwakingsfase.
- De aanbevolen temperatuur is tussen 25˚C~27˚C voor koelen en tussen 21˚C~23˚C voor verwarmen.

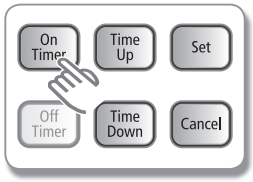
Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 13 2011-4-9 10:47:11

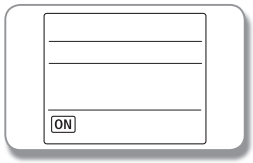
Instellen van de On/Off timer

U kunt de airconditioner zo instellen dat hij automatisch Aan/Uit gaat op een gewenst tijdstip.

Instellen van de On timer terwijl de airconditioner uit staat / Instellen van de Off timer terwijl de airconditioner aan staat

On timer instellen



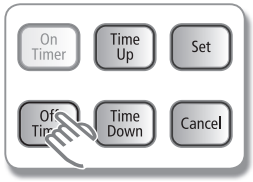


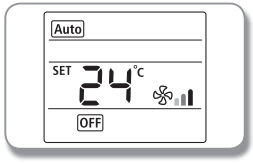
1. **Druk de On Timer/Off timer knop.**
   - ▶ On/Off timer-indicator zal knipperen op het display van de afstandsbediening.

2. **Druk op de Time Up(Tijd +) of Time Down(Tijd -) knop om de tijd in te stellen.**
   - ▶ U kunt de tijd instellen in units van een half uur tussen 30 minuten en 3 uur, en in units van 1 uur tussen 3 en 24 uur.
   - ▶ Bedrijfstijd kan worden ingesteld van 30 minuten tot maximaal 24 uur.

3. **Duk op de Set(Instellen) knop om te activeren.**
   - ▶ De On timer-indicator stopt met knipperen en de gereserveerde tijd zal nog 3 seconden worden getoond.
   - ▶ Als u niet binnen 10 seconden na het instellen van de tijd op de **Set** (Instellen) knop drukt, dan zal de airconditioner terugkeren naar de vorige modus. Controleer de On / Off timer-indicator en de ⏲ indicator op de binnenunit.

Off timer instellen





Annuleren Druk op de **Cancel** (Annuleren) knop.

Aanvullende opties beschikbaar in de On timer-modus	
Mode	U kunt kiezen uit Auto/Koelen/Drogen/Ventilator/Verwarmen.
Fan	U kunt de ventilatorsnelheid aanpassen in de Koel/Ventilator/ Verwarmingsmodus.
+ Temp −	U kunt de temperatuur aanpassen in de Auto/Koel/Droog/ Verwarmingsmodus.

OPMERKING

- Alleen de laatste instelling is van toepassing tussen de On timer/Off timer en de good' sleep Off timerfuncties.
- Na het instellen van de timer, zal de ingestelde tijd slechts voor 3 seconden zichtbaar zijn.

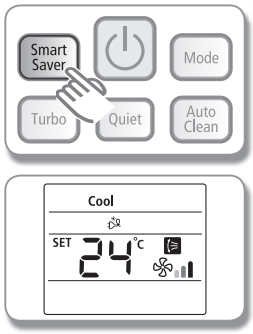
Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 14 2011-4-9 10:47:14

Combineren van de On en Off timer	
Als de airconditioner aan staat	**Als de airconditioner uit staat**
Vooringestelde tijd op On timer is langer dan de Off timer Ex) On timer: 3 uur, Off timer: 1 uur - 1 Uur na het instellen van de timer, zal de airconditioner de Off timer bedienen. Uw airconditioner zal na 2 uur inschakelen.	Vooringestelde tijd op On timer is korter dan de Off timer Ex) On timer: 3 uur, Off timer: 5 uur - 3 Uur na het instellen van de timer, zal de airconditioner de On timer bedienen. Uw airconditioner blijft 2 uur lang aan en schakelt vervolgens uit.

OPMERKING
- On en Off timer instellingen moeten van elkaar verschillen.
- Druk de **Cancel**(Instellen)-knop op de afstandsbediening in, terwijl de timercombinatie aan staat. De On en Off timers worden beiden geanulleerd en de indicator verdwijnt.

Bediening van de Smart Saver-functie

Deze functie stelt het temperatuurbereik in om energie te besparen, terwijl de Koelmodus aan staat.



Druk de Smart Saver-knop in op de afstandsbediening, terwijl de airconditioner in de Koelmodus staat.

- De Smart Saver- en de luchtschommelindicator verschijnen automatisch op het display van de afstandsbediening. De luchtstroombladen bewegen op en neer.
- Indien de huidige ingestelde temperatuur lager is dan 24°C, zal deze automatisch stijgen tot 24°C.

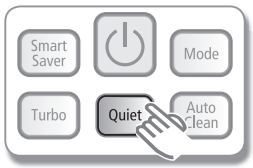
Annuleren Druk nogmaals op de **Smart Saver**-knop.

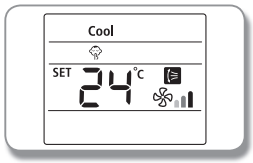
OPMERKING
- De Smart Saver-functie is enkel beschikbaar in de Koelmodus.
- Wanneer de Smart Saver-functie actief is, zal het temperatuurbereik begrensd worden tussen 24°C en 30°C.
- Wanneer de gewenste temperatuur lager is dan 24°C, dat schakelt u de Smart Saver-functie uit door nogmaals op de **Smart Saver**-knop te drukken.
- Temperatuur/Ventilatorsnelheid kan tevens worden aangepast (zie pag. 11 voor instructies).
- De luchtstroom kan handmatig worden aangepast (zie pag. 12 voor instructies).
- Als u de **Mode** (Modus) knop indrukt terwijl de Smart Saver-functie aan staat, dan zal dit de functie annuleren.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 15 2011-4-9 10:47:15

Bediening van de Stil-functie

U kunt het geluid van de binnenunit reduceren.





Terwijl de airconditioner in de koel-/verwarmingsmodus staat, drukt u op de Stil-knop van de afstandsbediening.

- Op het scherm van de afstandsbediening gaat het indicatielampje voor de functie branden.
- De binnenuit zal geruislozer werken.

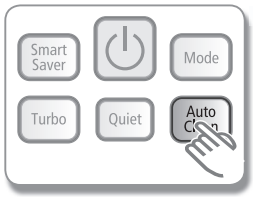
Annuleren Druk nogmaals op de **Quiet**-knop.

OPMERKING

- Bij gebruik van een multisysteem, zal de Stil-functie alleen werken wanneer deze op alle in bedrijf zijnde binnenunits wordt afgesteld.

Bediening van de Auto Clean-functie

De Auto Clean-functie zal de groei van schimmel voorkomen, door het vocht aan de binnenzijde van de binnenunit te verwijderen. Activeer deze functie voor een schonere en gezondere lucht.



Druk op de Auto Clean-knop.

Wanneer de airconditioner uit staat,

- De automatische reinigingsindicator verschijnt op de display van de binnenunit en de automatische reinigingsfunctie treed in werking.

Als de airconditioner aan staat,

- Het automatische reinigingsindicator verschijnt op de display van de binnenunit en de automatische reinigingsfunctie treedt in werking nadat de airconditioner is uitgeschakeld.

※ **De Auto Clean tijd kan variëren, afhankelijk van de eerder gebruikte modus.**
Auto(koelen), Koel, Droogmodus: ongeveer 30 minuten.
Auto(verwarmen), Verwarmen, Ventilatormodus: ongeveer 15 minuten.

Annuleren Druk nogmaals op de **Auto Clean**-knop.

OPMERKING

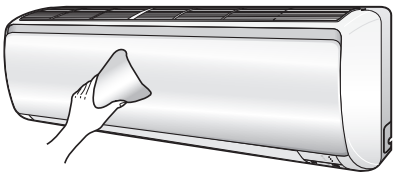
- Wanneer de airconditioner aan staat, treedt de Auto Clean-functie in werking nadat de airconditioner is uitgeschakeld.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 16 2011-4-9 10:47:17

Reiniging van de airconditioner

OPGELET
- **Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld en van de wandcontactdoos ontkoppeld is voordat u de airconditioner reinigt.**

De binnenunit reinigen

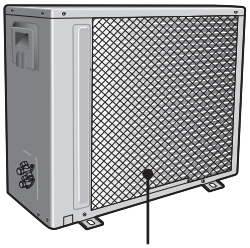


- Veeg indien nodig het toestel af met een vochtige microvezel doel.

OPMERKING
- Neem contact op met het onderhoudscentrum wanneer u de warmtewisselaar van de binnenunit wilt reinigen, omdat deze moet worden gedemonteerd.

OPGELET
- Reinig het scherm niet met een alkalisch schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen zwavelzuur, zoutzuur of organische oplosmiddelen (zoals een verdunner, kerosine , aceton, etc.) om de buitenzijde van het product te reinigen en plak er geen stikkers op. Deze kunnen namelijk het oppervlak van de airconditioner beschadigen.

De warmtewisselaar van de buitenunit reinigen



Warmtewisselaar

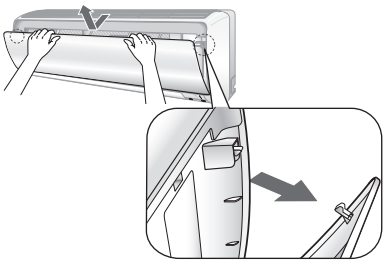
(De afbeelding kan, afhankelijk van het model, enigszins verschillen)

- Als stof zich verzamelt op de warmtewisselaar, kan dit het koelingvermogen verminderen. Maak de warmtewisselaar daarom regelmatig schoon.
- Sprenkel water om het stof te verwijderen.

OPMERKING
- Als u het moeilijk vindt om de warmtewisselaar van de buitenunit reinigen, dan kunt u contact opnemen met het onderhoudscentrum.

OPGELET
- Wees voorzichtig met de scherpe randen van de buitenunit van de warmtewisselaar.

Paneel openen



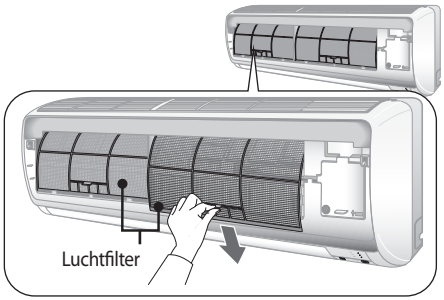
Grijp de bovenkant van het frontpaneel stevig vast en trek het naar beneden om te openen.
Hef daarna het paneel voorzichtig op.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 17 2011-4-9 10:47:19

Reiniging van de airconditioner

Luchtfilter verwijderen

Grijp the hendel en hef deze op. Trek dan de luchtfilter naar u toe en schuif hem naar beneden.



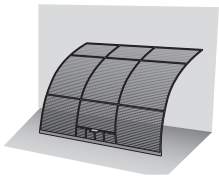
Reiniging van het luchtfilter

De op schuim gebaseerde, wasbare luchtfilter, vangt grote stofdeeltjes op uit de lucht. Het filter kan met de hand worden gereinigd of met behulp van een stofzuiger.

Open het paneel en haal het filter eruit.

Reinig het luchtfilter met een stofzuiger of met een zachte borstel. Bij zware verontreiniging, spoelt u deze af onder stromend water.

Droog het luchtfilter in een geventileerde ruimte.



Plaats het luchtfilter terug in de oorspronkelijke positie en sluit het frontpaneel.

OPMERKING

- Reinig het luchtfilter om de 2 weken of wanneer het filterreinigingslampje gaat branden. De reinigingsperiode hangt af van het gebruik en de gesteldheid van de omgevingsruimte. Reinig het filter wekelijks in een stoffige omgeving.
- Wanneer u de airconditioner uitschakelt door op de **Power** ⏻ knop te drukken, zal de herinnering voor filterreiniging uitgezet worden.
- Wanneer u het luchtfilter laat drogen in een afgesloten (of vochtige) ruimte, kan dit luchtjes afgeven. Wanneer deze situatie zich voordoet, dient u het filter opnieuw te reinigen en deze in een goed geventileerde ruimte te drogen.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 18 2011-4-9 10:47:22

Onderhoud van de airconditioner

Als u de airconditioner voor langere tijd niet zult gebruiken, droog dan de airconditioner om ervoor te zorgen dat deze in een goede staat blijft.

1. **Droog de airconditioner zorgvuldig door deze voor 3-4 uur in Ventilator modus te zetten en de stekker eruit te halen. Als er vocht achterblijft in de onderdelen, dan kan dit leiden tot interne schade.**

2. **Droog de interne onderdelen van de airconditioner voordat u de airconditioner weer gaat gebruiken door deze voor 3-4 uur in de Ventilator modus te zetten. Hierdoor worden geuren verwijderd die eventueel zijn ontstaan door vochtigheid.**

Periodieke controles

Raadpleeg het volgende schema om uw airconditioner goed te onderhouden.

Type	Beschrijving	Elke 2 weken	Elke 3 maanden	Elke 4 maanden	Eens per jaar
Binnenunit	Het luchtfilter reinigen (1)	●			
	De condensatie afvoerbak reinigen (2)				●
	De warmtewisselaar goed reinigen (2)				●
	De condensatie afvoerpijp reinigen (2)			●	
	De batterijen van de afstandsbediening vervangen (1)				●
Buitenunit	De warmtewisselaar aan de buitenkant van de unit reinigen (2)			●	
	De warmtewisselaar aan de binnenkant van de unit reinigen (2)				●
	De elektronische onderdelen reinigen met luchtjets (2)				●
	Controleren dat alle elektronische onderdelen goed vastzitten (2)				●
	De ventilator reinigen (2)				●
	Controleren dat de ventilator goed vastzit (2)				●
	De condensatie afvoerbak reinigen (2)				●

● **: Deze markering vereist periodieke controle van de binnen-/buitenunit, volgens de beschrijving om de airconditioner deugdelijk te onderhouden.**

OPMERKING
(1) De beschreven handelingen moeten vaker uitgevoerd worden als het installatiegebied zeer stoffig is.
(2) Deze handelingen moeten altijd uitgevoed worden door bekwaam personeel. Raadpleeg de installatiesectie van de handleiding voor meer informatie.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 19 2011-4-9 10:47:22

Problemen oplossen

U wordt verwezen naar onderstaande tabel in het geval van problemen met de airconditioner. Dit bespaart u tijd en onnodige kosten.

PROBLEEM	OPLOSSING
De airconditioner werkt helemaal niet.	• Controleer dat het apparaat aan staat en herstart de airconditioner. • Zet de stroomonderbreker aan en herstart de airconditioner. • Controleer dat de Off Timer niet is ingesteld. Herstart de airconditioner door de **Power** (Aan/Uit) knop in te drukken.
De temperatuur insteller werkt niet.	• Controleer dat de Ventilator/Turbomodus niet is geselecteerd. In deze modus is de gewenste temperatuur automatisch ingesteld en kunt u de temperatuur niet bedienen.
Er komt geen Koude/ Warme lucht uit de airconditioner.	• Controleer dat de ingestelde temperatuur niet hoger (in de Koelmodus)/lager (in de Verwarmingsmodus) is dan de huidige temperatuur. Druk de **Temp** + of - knop op de afstandsbediening in, om de ingestelde temperatuur te wijzigen. • Controleer dat het luchtfilter niet geblokkeerd is door viezigheid. Wanneer het luchtfilter te veel stof bevat, kan de koel/verwarmingscapaciteit verminderen. Maak deze regelmatig schoon. • Controleer dat de buitenunit niet bedekt is door een obstakel of vlakbij een obstakel is geïnstalleerd. Haal eventueel het deksel van de airconditioner en verwijder het obstakel. • Als u de airconditioner wilt gebruiken in direct zonlicht, bedek deze dan met een kleedje. • Controleer dat de airconditioner niet in de ijsbestrijdingsmodus staat. Wanneer er in de winter ijs wordt gevormd of de buitentemperatuur te laag is, dan draait de airconditioner automatisch in de ijsbestrijdingsmodus. In de ijsbestrijdingsmodus, stopt de binnenventilator met draaien en komt de koele lucht niet vrij. • Als deuren of ramen openstaan, kan dit leiden tot slechte koel- of verwarmingsprestaties. Sluit de deuren en ramen. • Controleer dat de airconditioner werd aangezet, onmiddellijk na het stoppen van het koel-/verwarmingsproces. In dit geval,zal een ventilator draaien om de compressor van de buitenunit te beschermen. • Controleer dat de leidinglengte niet te lang is. Als de leidinglengte de maximaal toegestane lengte overschrijdt, kan de koel- en verwarmingsprestatie verminderen.
De luchtstroominstelling werkt niet.	• Controleer dat de Auto/Droog/ good' sleep modus geselecteerd is. In deze modus is de gewenste temperatuur automatisch ingesteld en kunt u de temperatuur niet bedienen.
De ventilatorinstelling werkt niet.	• Controleer dat de Auto/Droog/Turbo/ good' sleep modus geselecteerd is. In deze modus, is de ventilatorsnelheid automatisch ingesteld en kunt u deze niet aanpassen.
De afstandsbediening werkt niet.	• Controleer dat de accu niet leeg is. • Zorg ervoor dat de van de afstandsbedieningsensor niet geblokkeerd is. • Controleer dat er geen sterke verlichtingsapparaten in de buurt van de airconditioner staan. Fel licht van fluorescerende lampen of neonverlichting, kunnen elektrische golven onderbreken.
De Timer-functie kan niet worden ingesteld.	• Controleer dat u de **Set** (Instellen) knop van de afstandsbediening indrukt heeft na het instellen van de tijd.
De indicator knippert constant.	• Druk op de **Power (Aan/Uit)** ⏻ knop of trek de stekker uit/ Schakel de hulpvoeding uit. Indien het lampje nog steeds knippert, neem dan contact op met het onderhoudscentrum.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 20 2011-4-9 10:47:22

PROBLEEM	OPLOSSING
Tijdens gebruik komen er vieze geurtjes vrij.	• Controleer of het apparaat in een rookruimte staat. Ontlucht de kamer of zet de airconditioner in de Ventilatormodus voor 1~2 uur. (Wij gebruiken geen stinkende componenten in de airconditioner).
Een storing wordt vermeld.	• Wanneer de binnenunitindicator knippert, dient u contact op te nemen met het dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.
Geruis wordt geproduceerd.	• Afhankelijk van het gebruik van de airconditioner, kan geruis hoorbaar zijn wanneer de beweging van de koelmiddeldebietregeling verandert. Dit is normaal.
Rook komt van de buitenunit.	• Het hoeft geen brand te zijn maar kan stoom zijn, die in de winter tijdens ontdooien, in de Verwarmingsmodus gegenereerd wordt door de warmtewisselaar van de buitenunit.
Water druppelt van de verbindingsleiding van de buitenunit.	• Er kan water ontstaan door temperatuursverschillen. Dit is normaal.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 21 2011-4-9 10:47:23

※ In deze handleiding, vindt u mogelijk modelbenamingen beschreven in vereenvoudigde vorm zoals aangegeven in de onderstaande tabel.

Modelnamen	Inbegrepen Modellen	Opmerking
AQV✳✳P✳	AQV07P✳, AQV09P✳, AQV12P✳, AQV18P✳, AQV24P✳	In series gegroepeerd.
✳✳07/09✳✳	AQV07P✳, AQV09P✳	In capaciteit gegroepeerd.
✳✳12✳✳	AQV12P✳	
✳✳18✳✳	AQV18P✳	
✳✳24✳✳	AQV24P✳	

Veiligheidsvoorschriften

Volg de onderstaande voorschriften zorgvuldig op, omdat deze essentieel zijn om de veiligheid van het apparaat en uzelf te garanderen.

- Ontkoppel ten alle tijden de airconditioner van de stroomvoorziening alvorens deze te onderhouden of interne componenten aan te raken.
- Controleer dat de installatie- en testprocedures zijn uitgevoerd door bevoegd personeel.
- Controleer dat de airconditioner niet op een makkelijk toegankelijke plaats is geïnstalleerd.

Algemene informatie

- Lees de inhoud van deze gids aandachtig door alvorens de airconditioner te installeren en berg deze handleiding op een veilige plaats voor eventuele referentie na de installatie.
- Voor maximale veiligheid, moet een technicus ten alle tijden aandachtig de hier opvolgende waarschuwingen lezen.
- Berg deze installatiehandleiding goed op een veilige plaats en overhandig deze aan de nieuwe eigenaar, wanneer de airconditioner wordt verkocht of verplaatst.
- Deze handleiding legt uit, hoe een binnenunit met een gescheiden systeem van twee SAMSUNG units, geïnstalleerd moet worden. Het gebruik van andere type units met verschillende regelsystemen, kunnen de units beschadigen en de garantie ontkrachten. De leverancier zal niet verantwoordelijk worden gehouden voor schade, ontstaan door het gebruik van niet compatibele units.
- De airconditioner voldoet aan de eisen volgens de (72/23/EEC) Laagspanningsrichtlijn, de (89/336/EEC) EMC Richtlijn en de (97/23/EEC)Richtlijn i.v.m. drukapparatuur.
- De leverancier zal niet verantwoordelijk worden gehouden voor schade, ontstaan door onbevoegde wijzigingen of door het onjuist aansluiten van elektriciteit, volgens de richtlijnen beschreven in de meegeleverde tabel "Functionele Beperkingen". Dit zal onmiddellijk de garantie ontkrachten.
- De airconditioner mag enkel gebruikt worden voor de toepassingen waarvoor het is ontworpen: de binnenunit is niet geschikt voor installatie in een washok.
- Gebruik de units niet als deze beschadigd zijn. Wanneer zich een problemen voordoet, schakel dan de unit uit en ontkoppel deze van de stroomvoorziening.
- Neem contact op met SAMSUNG's technische dienst als er rook uit het apparaat komt, de voedingskabel warm of beschadigd is of als de unit extreem veel geruis produceert. Om elektrische schokken, brand of letsel te voorkomen, dient u altijd de unit en de stroomonderbreker uit te schakelen.
- Controleer regelmatig de unit, elektrische verbindingen, koelbuizen en beschermers. Deze dient enkel te worden uitgevoerd door bevoegd personeel.
- Deze unit bevat bewegende onderdelen en MOET ten alle tijden buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Probeer de unit niet zelf te repareren, te verplaatsen of te herinstalleren. Indien dit gebeurt door onbevoegd personeel, kunnen deze handelingen leiden tot elektrische schokken of brand.
- Plaats geen houders met vloeistof of andere voorwerpen op de unit.
- Al het materiaal dat gebruikt is voor de fabricatie en verpakking, is recycleerbaar.
- Het verpakkingsmateriaal en lege batterijen van de afstandsbediening (optioneel), moeten afgevoerd worden in overeenstemming met de geldende wetten.
- De airconditioner bevat een koelmiddel dat moet worden afgevoerd als klein chemisch afval. Wanneer de levensduur van de airconditioner erop zit, moet deze worden afgevoerd naar een erkend centrum of teruggebracht worden naar de winkel zodat deze op een juiste en veilig manier kan worden afgevoerd.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 22 2011-4-9 10:47:23

Installatie van de unit

BELANGRIJK: Let erop dat u tijdens de installatie eerst de koelleidingen aan sluit, en daarna de elektrische bedrading.
Demonteer altijd de elektrische bedrading vóór de koelleidingen.

- Inspecteer bij ontvangst het product om te verifiëren dat het niet beschadigd is geraakt tijdens transport.
  Als het product blijkt te zijn beschadigd, INSTALLEER DEZE NIET en rapporteer de schade onmiddellijk aan de transporteur of leverancier (indien een technicus het materiaal bij de leverancier heeft gehaald).
- Voer na de installatie altijd een functionele test uit en geef de gebruiker advies over de bediening van de airconditioner.
  Voer bij gebruik van een Multisysteem, een functionele test uit zoals beschreven in de installatiehandleiding. Deze is meegeleverd met buitenunit.
- Gebruik de airconditioner niet in een omgeving met gevaarlijke substanties of in de nabijheid van een vuur-produceerde uitrusting, om brand, explosie of letsel te voorkomen.
- Om letsel te voorkomen bij toevallig aanraken van de binnenunitventilator, moet u de binnenunit op tenminste 2,5 m boven de grond installeren.
- De airconditioner mag enkel gebruikt worden voor de toepassingen waarvoor het is ontworpen: de binnenunit is niet geschikt voor installatie in een washok.
- Onze units moeten worden geïnstalleerd in overeenstemming met de aangegeven ruimte, in de installatiehandleiding, om de toegankelijkheid van routine-onderhoud en reparaties aan beide kanten te garanderen. De componenten van de unit moeten voor iedereen toegankelijk en demonteerbaar zijn volgens de compleet geldende regels omtrent veiligheid.
  Als niet naargelang de installatiehandleiding wordt gehandeld, zullen de kosten die nodig zijn om de unit te bereiken en te repareren (in alle veiligheid, zoals vereist door de huidige geldende regelgeving) , zoals stroppen, vrachtwagens, steigers of enig ander hefmateriaal, niet inbegrepen zijn in de garantie en zullen moeten worden doorberekend aan de eindgebruiker.

Voedingsnetwerk, zekering of stroomonderbreker

- Let er altijd op dat de voeding voldoet aan de huidige veiligheidsvoorschriften. Installeer de airconditioner altijd in overeenstemming met de plaatselijke veiligheidsvoorschriften.
- Controleer altijd dat er een geschikt geaarde verbinding beschikbaar is.
- Controleer dat de spanning en frequentie van de voeding voldoen aan de specificaties en dat de geïnstalleerde voeding voldoende is om de bediening van andere huishoudelijke apparaten, verbonden met hetzelfde elektrische netwerk.
- Controleer altijd dat de afsluit- en beveiligingsschakelaars op de juiste wijze zijn gedimensioneerd.
- Controleer dat de airconditioner op de voeding is aangesloten, volgens het elektrisch schema in de handleiding.
- Controleer altijd dat elektrische verbindingen (leidinginvoer, leidingonderdelen, beschermers,…) voldoen aan de elektrische volgens het elektrisch schema.
  Controleer altijd dat alle verbindingen voldoen aan de installatievoorwaarden van de airconditioner.

Het kiezen van een installatieplaats

Binnenunit

- Waar de luchtstroom niet geblokkeerd wordt
- Waar koude lucht door de hele kamer kan worden verspreid
- Installeer het hoogte- en lengteverschil van de koelingsleiding van zowel de binnenunit als de buitenunit, zoals in het installatieschema is aangegeven
- Een muur die trillingen opvangt en sterk genoeg is om het gewicht van het apparaat te dragen
- Uit direct zonlicht
- Minstens 1 meter van de TV of radio (om te voorkomen dat het scherm gestoord wordt of dat er geruis ontstaat)
- Zo ver weg mogelijk van fluorescerende/gloeilampen (zodat de afstandsbediening goed kan worden bediend)
- Op een plek waar het luchtfilter eenvoudig kan worden vervangen

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 23 2011-4-9 10:47:23

Het kiezen van een installatieplaats

Buitenunit

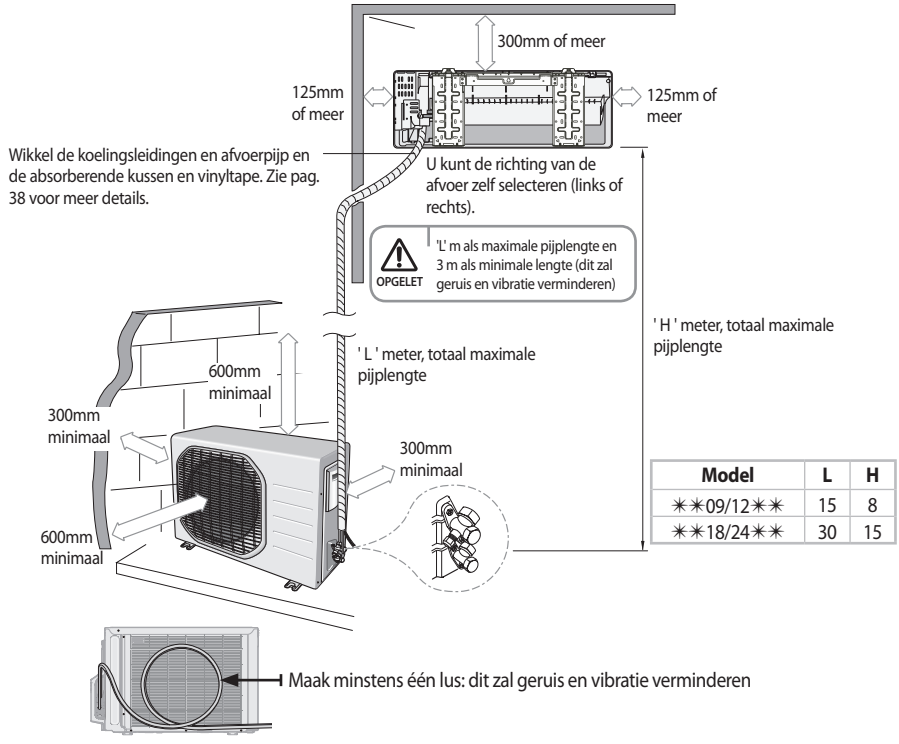
- Waar het niet blootgesteld wordt aan sterke wind
- Op goed geventileerde en stofvrije ruimten
- Uit direct zonlicht en regen
- Waar je buren er geen last hebben van het geruis of de warme luchtstroom
- Stevige muur of steun die trillingen opvangt en sterk genoeg is om het gewicht te dragen
- Waar geen gevaar kan zijn vanwege ontvlambare gaslekkages
- Wanneer u de unit op een hoge plaats installeert, zorg ervoor dat de poten van het apparaat goed worden vastzet
- Minstens 3 meter van de TV of radio (om te voorkomen dat het scherm gestoord wordt of dat er geruis ontstaat)
- Installeer de unit horizontaal
- Een plek waar afvoerwater geen enkel probleem vormt.
- Een plek zonder planten (voornamelijk klimplanten) en waar kleine dieren geen toegang hebben.

OPGELET

- Vermijdt de volgende plaatsen om storing van de unit te voorkomen
  - Waar machineolie aanwezig is
  - Waar sulfidegas is
  - Zoutrijke omgeving zoals kustgebieden
  - Andere speciale atmosferische zones

Houd de spelingen en maximale lengtes hetzelfde als in onderstaande afbeelding, gedurende de installatie van de airconditioner.

Bij gebruik van een multisysteem, wordt u verwezen naar de handleiding die met de buitenunit is meegeleverd.


300mm of meer
125mm of meer
125mm of meer
Wikkel de koelingsleidingen en afvoerpijp en de absorberende kussen en vinyltape. Zie pag. 38 voor meer details.
U kunt de richting van de afvoer zelf selecteren (links of rechts).
OPGELET
'L' m als maximale pijplengte en 3 m als minimale lengte (dit zal geruis en vibratie verminderen)
' H ' meter, totaal maximale pijplengte
' L ' meter, totaal maximale pijplengte
600mm minimaal
300mm minimaal
300mm minimaal
600mm minimaal
Maak minstens één lus: dit zal geruis en vibratie verminderen

Model	L	H
✳✳09/12✳✳	15	8
✳✳18/24✳✳	30	15

❊ Het uiterlijk van de unit kan, afhankelijk van het model, verschillen van de afbeelding.

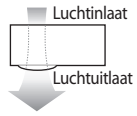
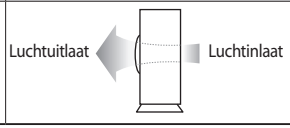
Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 24 2011-4-9 10:47:27

Ruimte-eisen voor de buitenunit

Bij gebruik van een multisysteem, wordt u verwezen naar de handleiding die met de buitenunit is meegeleverd.

Wanneer 1 buitenunit wordt geïnstalleerd

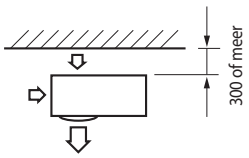
◆ Beschrijving van de afbeelding

Bovenaanzicht	Zijaanzicht
	

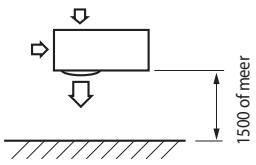
• Richting van de luchtstroom.

(Unit : mm)

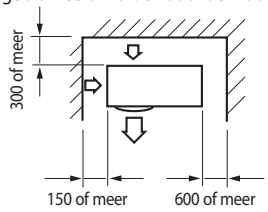
◆ Wanneer de luchtuitlaat tegenover de muur staat



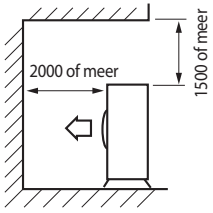
◆ Wanneer de luchtuitlaat naar de muur is toegericht



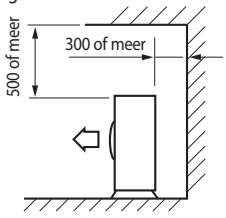
◆ Wanneer 3 zijden van de buitenunit geblokkeerd worden door de muur



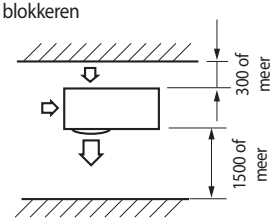
◆ Het bovenste deel van de buitenunit en de luchtuitlaat zijn naar de muur toe gericht



◆ Het bovenste deel van de buitenunit en de luchtuitlaat staan tegenover de muur



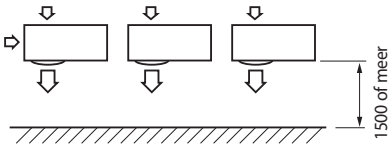
◆ Wanneer de muur de voor- en achterkant van de buitenunit blokkeren



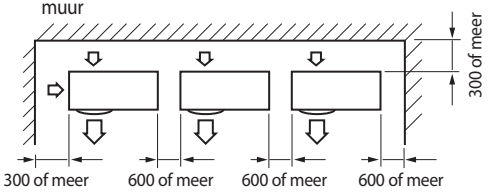
Wanneer meer dan 1 buitenunit wordt geïnstalleerd

(Unit : mm)

◆ Wanneer de luchtuitlaat naar de muur is toegericht



◆ Wanneer 3 zijden van de buitenunit geblokkeerd worden door de muur

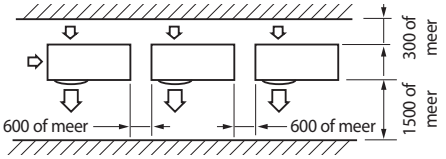


Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 25 2011-4-9 10:47:29

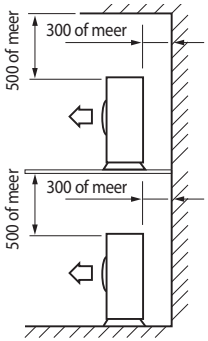
Het kiezen van een installatieplaats

(Unit : mm)

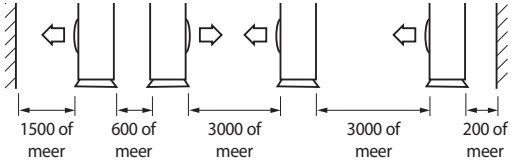
◆ Wanneer de muur de voor- en achterzijde van de buitenunits blokkeren



◆ Wanneer het bovenste deel van de buitenunit en de luchtuitlaat tegenover de muur staan



◆ Wanneer de voor-en achterzijde van de buitenunit naar de muur zijn toe gericht



OPGELET

- Als de installatie op een ongeschikte plaats wordt uitgevoerd, kan de unit geruis produceren en een slecht effect op het product hebben.
- De Installatie moet op een vlak oppervlak worden uitgevoerd, op een plaats waar vibraties nergens effect op zullen hebben.

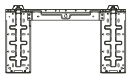
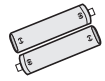
Accessoires

De volgende accessoires worden geleverd met de airconditioner:

OPMERKING

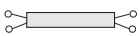
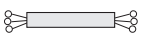
- Het aantal onderdelen staat tussen haakjes.

Accessoires in het binnenunitpakket

Montageplaat (1)	Afstandsbediening (1)	Batterijen voor de afstandsbediening (2)	Installatie- en gebruikershandleiding (1)
			

Accessoires in het buitenunitpakket

Bij gebruik van een multisysteem, wordt u verwezen naar de handleiding die met de buitenunit is meegeleverd.

4- draden verbindingskabel(1) ✳✳09/12P✳A	2- draden verbindingskabel(1) ✳✳07/09/12P✳B ✳✳18/24✳✳	3- draden verbindingskabel(1) ✳✳07/09/12P✳B ✳✳18/24✳✳	Afvoerplug (1)	Rubberen poot (4)
				

OPMERKING

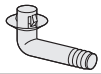
- De flensmoeren zitten bevestigd aan het uiteinde van elke pijp van een verdamper of servicepoort. Gebruik de moeren wanneer u de buizen verbindt.
- De (2)(3)4-draden verbindingskabel is optioneel. Als het niet is meegeleverd, gebruik dan de standaard kabel.
- De aftapplug en de rubberen poot zijn enkel inbegrepen als de airconditioner wordt geleverd zonder de verbindingspijp, zoals getoond in onderstaande afbeelding.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 26 2011-4-9 10:47:35

Optionele accessoires

Bij gebruik van een multisysteem, wordt u verwezen naar de handleiding die met de buitenunit is meegeleverd.

De volgende aansluittoebehoren zijn optioneel. Indien ze niet zijn bijgeleverd, moet u ervoor zorgen dat u ze koopt/haalt alvorens installatie van de airconditioner.

Geïsoleerde verbindingspijp, Ø6,35mm (1)	Geïsoleerde verbindingspijp, Ø9,52mm (1) ✳✳07/09/12✳✳	Geïsoleerde verbindingspijp, Ø12,70mm (1) ✳✳18✳✳	Geïsoleerde verbindingspijp, Ø15,88mm (1) ✳✳24✳✳	PE T3 Schuimen pijpisolatie (1)	Vinyltapes (2)	Afvoerplug (1) 
Rubberen poten (4)	Pijpklemmen A (3)	Pijpklemmen B (3)	Klinknagels (6)	M4 x 25 Tapschroeven (6)	Lengte afvoerpijp 2m (1)	Stopverf 100g (1)

OPMERKING
- Als deze toebehoren meegeleverd zijn, zitten ze in de onderdelendoos.

Gereedschap nodig voor de installatie

Hoofdgereedschap

- Vacuümpomp(achteruitstroompreventie)
- Manometer
- Metaallokalisator
- Momentsleutel
- Buizensnijder
- Ruimer
- Buizenbuigtang
- libelwaterpas
- Schroevendraaier
- Moersleutel
- Boormachine
- L Moersleutel
- Meettape

Gereedschap voor het uitvoeren van testen

- Thermometer
- Weerstandsmeter
- Elektroscoop

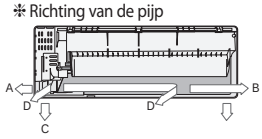
Montageplaat bevestigen

U kunt de richting van de afvoerpijp kiezen, afhankelijk van waar u de binnenunit wilt installeren. U dient daarom voor het bevestigen van de montageplaat aan een muur of raamkozijn, de positie van het gat (65mm) te bepalen. Dit gat wordt gebruikt om de kabel, leiding en pijp erdoorheen te halen, die nodig zijn voor de verbinding van de binnenunit met de buitenunit.

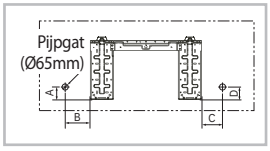
Wanneer u naar de muur gericht bent, kunnen de leiding en kabel verbonden worden van:

- Rechts (A)
- Links (B)
- Rechteronderzijde (C)
- Rechter- of linkerachterzijde (D)

❄ Richting van de pijp



1. **Bepaal de positie van de pijp en afvoerpijp, zoals getoond in de afbeelding en boor het gat met een binnendiameter van 65mm zodat het lichtjes naar beneden afhelt.**



(Unit : mm)

Model	A	B	C	D
✳✳07/09/12✳✳	27	120	68	27
✳✳18/24✳✳	34	140	68	34

OPGELET
- Boor slechts 1 gat na het bepalen van de pijprichting.

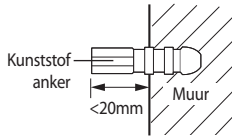
Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 27 2011-4-9 10:47:40

Montageplaat bevestigen

2. Bevestig de binnenunit.

Als u de binnenunit aan een muur bevestigt

(1) Bevestig de montageplaat aan de muur, rekening houdend met het gewicht van de binnenunit.



OPMERKING
- Als u de plaat aan een betonnen muur bevestigt, let er dan op dat de afstand tussen de muur en de plaat, gevormd door het geprojecteerde anker, kleiner is dan 20mm.

Als u de binnenunit aan een raamkozijn bevestigt

(1) Bepaal de posities van de houten staanders die aan het raamkozijn moeten worden bevestigd.

(2) Bevestig de houten staanders aan het raamkozijn, rekening houdend met het gewicht van de binnenunit.

(3) Bevestig de montageplaat aan de houten staanders met behulp van tapschroeven.

Als u de binnenunit aan een gipsplaat bevestigt

(1) Gebruik een nagelvinder om de locatie van de slagnagels te vinden.

(2) Bvestig de plaathanger op twee slagnagels.

OPGELET
- Zoek naar andere plekken als er minder dan twee slagnagels zijn, of als de afstand tussen de 2 slagnagels verschilt van de grootte van de plaathanger.
- Bevestig de montageplaat zonder te hellen naar één kant.

WAARSCHUWING
- U moet er zeker van zijn dat de muur het gewicht van het product kan weerstaan. Als u het product installeert waar de muur niet sterk genoeg is, dan kan de unit vallen en letsel veroorzaken.

Aansluiten van de verbindingskabel

Bij gebruik van een multisysteem, wordt u verwezen naar de handleiding die met de buitenunit is meegeleverd.

Kabelspecificatie

Model	Voedingskabel	Interconnectiekabel	Type GL
AQV09/12P✳A✳	3G, 1,5mm² H07RN-F	4G, 1,5mm² H07RN-F	20A
AQV09/12P✳B✳	3G, 2,5mm² H07RN-F	3G, 1,5mm² H07RN-F	20A
		2G, 0,75mm² H05RN-F	
AQV18/24P✳✳✳	3G, 2,5mm² H07RN-F	3G, 1.5mm² H07RN-F	25A
		2G, 0,75mm² H05RN-F	

OPMERKING
- Sluit de voedingskabel aan de extra stroomonderbreker. Als het aansluiten van elke pool aan de voeding mislukt, dient deze aan een draad verbonden te worden met een contactopening van ≥3mm.

De kabel aansluiten

❊ Wanneer u de unit installeert, maak dan eerst koudemiddelaansluitingen en elektrische verbindingen.
Sluit de aircondioner aan op het aardingssysteem alvorens de elektrische verbinding te maken.
Wanneer het apparaat verwijderd wordt, ontkoppel dan eerst de elektrische kabels, dan de koudemiddelaansluitingen.

Als de buitenunit op meer dan 5m van de binnenunit staat, moet u de kabel verlengen.

De maximale lengte van de kabel is 15(✳✳09/12✳✳)/20(✳✳18/24✳✳) meter.

1. Verleng indien nodig de verbindingskabel.

OPGELET
- Gebruik nooit twee of meer verschillende kabels voor de verlenging. Dit kan brand veroorzaken.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 28 2011-4-9 10:47:41

2. **Open het frontrooster.**

3. **Verwijder de schroef die de connectorkap op zijn plaats houdt.**

4. **Steek de verbindingskabel door de achterzijde van de binnenunit en sluit deze aan op de terminals. (Zie hieronder afbeelding)**

OPMERKING
- Elke draad is gemarkeerd met het overeenkomstige terminalnummer.

5. **Steek het andere uiteind van de kabel door het 65mm gat in de muur.**

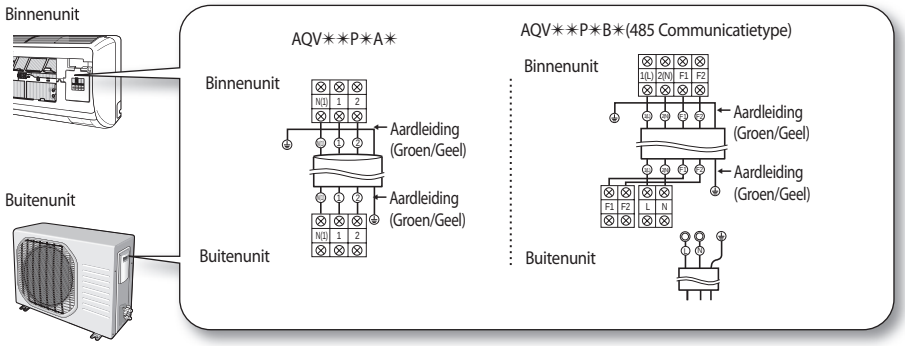
6. **Sluit de connectorkap door de schroef stevig vast te draaien.**

7. **Sluit het frontrooster.**

8. **Verwijder de afdekkap van de terminal aan de zijkant van de buitenunit.**

9. **Sluit de kabels aan op de terminals zoals aangegeven in de afbeelding.**

OPMERKING
- Elke draad is gemarkeerd met het overeenkomstige terminalnummer.



OPGELET
- Het einde van de kabel moet rond zijn.
- Ook een cirkelvormige terminal moet overeenkomen met de schroefafmeting in de zwarte terminal.
- Controleer na het aansluiten van de kabels, of de terminalnummers van de binnen-/buitenunit overeenkomen.
- Schroeven van het terminalblok niet losschroeven met een momentsleutel van minder dan 12kgf•cm.

10. **Verbind de aardleidingsconductor met de aardleidingterminals.**

11. **Sluit de klemmenafdekkap door stevig de schroef vast te draaien.**

OPMERKING
- Raadpleeg in Rusland en Europa, de leveringsinstantie om de voedingsimpedantie vast te stellen vóór de installatie.

WAARSCHUWING
- Verbind de draden stevig met elkaar zodat ze niet makkelijk uit elkaar kunnen worden getrokken. (Als ze los zitten dan kunnen de draden doorbranden.)
- Verbindt de draden volgens de kleuurcodes, verwijzend naar het elektrisch schema.
- De interconnectie- en voedingskabel moeten gekozen worden volgens de specificaties op p. 28.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 29 2011-4-9 10:47:45

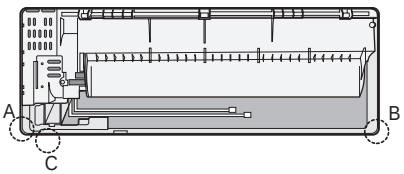
Installatie en aansluiting van de verbindingsleiding van de binnenunit

Verbindt de binnen- en buitenunit met de bijgeleverde koperen buizen door middel van fakkelverbindingen. Gebruik alleen geïsoleerde naadloze leiding van koeltechnische kwaliteit, (Cu DHP type volgens ISO1337), ontvet en gedesoxideerd. Deze is geschikt voor een bedrijfsdruk van minstens 4200 kPa en voor een barstdruk van minstens 20700 kPa. Er mag onder geen enkele voorwaarde een koperen pijp van het sanitaire type gebruik worden.

Er zijn 2 koelmiddelleidingen met verschillende diameters:

- De kleinere is voor het vloeibare koelmiddel
- De grotere is voor het gasvormige koelmiddel

Er is reeds een korte leiding aan de airconditioner gemonteerd. Mogelijk moet u de leiding verlengen met behulp van de verbindingsleiding (optioneel).



De aansluitprocedure voor de koelpijp varieert naargelang de uitgangspositie van de pijp wanneer u naar de muur gericht bent:

- Rechts(A)
- Links (B)
- Onderzijde(C)
- Achter

1. **Snijdt het juiste stoter stuk (A, B, C) uit aan de achterkant van de binnenunit, tenzij u de pijp direct aansluit vanaf de achterkant.**

2. **Snijd de randen in een vloeiende lijn.**

3. **Verwijder de beschermingskappen van de buizen en sluit de verbindingspijp aan op elke pijp. Draai de moeren eerst vast met de handen, en dan met een momentsleutel met behulp van de volgende momenten:**

Buitendiameter	Moment (kgf•cm)
ø6,35 mm	140~170
ø9,52 mm	250~280
ø12,70 mm	380~420
ø15,88 mm	440~480
ø19,05 mm	990~1210
ø22,23 mm	990~1210

OPMERKING
- Als u de buizen wilt inkorten of verlengen, bekijk dan pagina 31~32.

4. **Snijd de resterende schuimrubberen isolatie weg.**

5. **Indien nodig, buig de pijp om deze langs de bodem van de binnenunit te kunnen passen. Steek deze vervolgens door het juiste gat.**
   - ▶ De pijp mag niet uitsteken aan de achterzijde van de binnenunit.
   - ▶ De buigradius moet minimaal 100mm.

6. **Steek de pijp door het gat in de muur.**

7. **Voor meer details over het verbinden van de buitenunit en het zuiveren van de lucht, bekijk dan pagina 34~36.**

OPMERKING
- De pijp zal worden geïsoleerd en definitief vastgezet worden na het beëindigen van de installatie en de gaslektest; bekijk pagina 37 voor meer details.

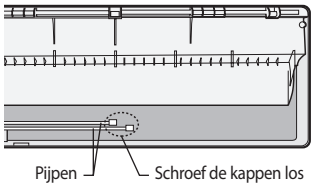
OPGELET
- Zet de flensmoer vast met de moersleutel volgens de specificaties. Als de flensmoer te stevig vastgeschroefd wordt, kan deze breken en koelgaslekkage veroorzaken.
- BEVESTIG DE PIJPVERBINDING NIET TEGEN DE MUUR! Een koelleiding moet gemakkelijk toegankelijk en bruikbaar zijn.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 30 2011-4-9 10:47:45

Zuiveren van de binnenunit

De binnenunit wordt geleverd met edelgas (stikstof).
Alvorens de unit te installeren, controleer of er stikstofgas uit de binnenunit vloeit.
Als dit niet het geval is, INSTALLEER DE UNIT DAN NIET want dit kan duiden op lekkage in de binnenunit.

1. **Schroef alle kappen los aan het uiteind van elke pijp.**
   ▶ Al het edelgas komt vrij van de binnenunit.



OPMERKING
- Om te voorkomen dat er tijdens de installatie vuil of vreemde substanties in de pijpen terecht komen, verwijdert u de kappen NIET volledig totdat u gereed bent om de pijpen aan te sluiten.

OPGELET
- De resterende lucht in de koelingscyclus, bevat vocht en kan storing van de compressor veroorzaken.
- Neem altijd contact op met het onderhoudscentrum of een professioneel installatiebedrijf voor de installatie van het apparaat.

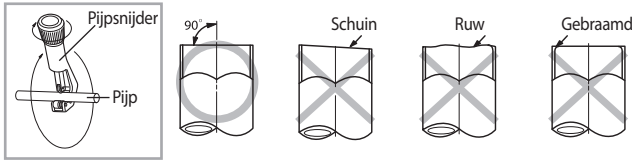
De pijp afsnijden of verlengen

Een pijp van 5m wordt geleverd met de airconditioner (NIET VOOR ITALIË optioneel).
De pijp kan:
- verlengd worden tot: zie tabel p. 24
- ingekort worden tot: zie p. 24

OPGELET
Indien u een pijp nodig heeft van meer dan 5m:
- Moet u de verbindingskabel verlengen.
- U moet koelmiddel toevoegen aan de buizen; anders kan de binnenunit bevriezen.

1. **Zorg ervoor dat u al het nodige gereedschap hebt (pijpsnijder, ruimer, affakkelgerei en buizenhouder).**

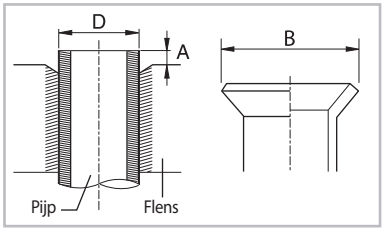
2. **Indien u de pijp wilt inkorten, snijd deze met een pijpsnijder. Let hierbij op dat de snijhoek 90° blijft, met de zijkant van de pijp (zie de onderstaande voorbeelden van juist en verkeerd gesneden hoeken).**



3. **Om gaslekkage te voorkomen, verwijder alle bramen aan het snijvlak van de pijp met behulp van de ruimer.**

OPGELET
- Richt de pijp naar beneden bij het verwijderen van de bramen om u ervan te verzekeren dat er geen bramen in de pijp terechtkomen.

4. **Plaats een lensmoer enigszins in de pijp en pas de flens aan.**



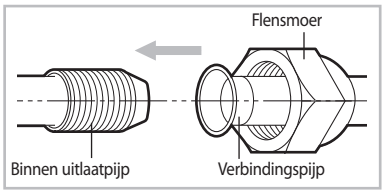
Buitendiameter (D)	Diepte (A)	Flensafmeting (B)
ø6,35 mm	1,3 mm	9,0 mm
ø9,52 mm	1,8 mm	13,0 mm
ø12,70 mm	2,0 mm	16,2 mm
ø15,88 mm	2,2 mm	19,3 mm
ø19,05 mm	2,2 mm	22,5 mm
ø22,23 mm	2,2 mm	25,7 mm

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 31 2011-4-9 10:47:46

De pijp afsnijden of verlengen

5. **Controleer of u de pijp correct hebt verbreed (zie voorbeelden van fout uitgezette pijpen hieronder).**

6. **Lijn de pijpen uit om ze gemakkelijk te verbinden. Schroef de flensmoeren eerst vast met de hand, dan met de momentsleutel, met behulp van de volgende momenten:**



Buitendiameter	Moment (kgf•cm)
ø6,35 mm	140~170
ø9,52 mm	250~280
ø12,70 mm	380~420
ø15,88 mm	440~480
ø19,05 mm	990~1210
ø22,23 mm	990~1210

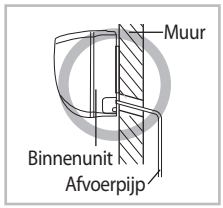
OPMERKING
- Extreem aandraaien kan gaslekkage veroorzaken. In het geval dat de pijp moet worden gesoldeerd, moet het stikstof in de pijp worden geblazen (50 Pa). De verbinding moet toegankelijk en bruikbaar zijn.

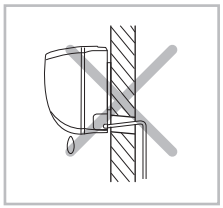
7. **Voor meer details over het verbinden van de buitenunit en het zuiveren van de lucht, bekijk dan pagina 34~36.**

OPGELET
- Zet de flensmoer vast met de moersleutel volgens de specificaties.
  Als de flensmoer te stevig vastgeschroefd wordt, kan deze breken en koelgaslekkage veroorzaken.

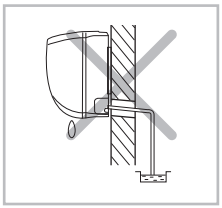
Installatie en aansluiting van de afvoerpijp van de binnenunit

Controleer bij het installeren van de afvoerpijp voor de binnenunit, dat de condensatieafvoer voldoende is .
Wanneer u de pijp in het door de muur geboorde gat van 65mm steekt, controleer dan het volgende:

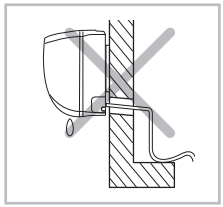




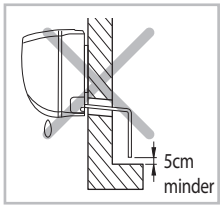
De pijp mag NIET schuin aflopen.



Het uiteinde van de afvoerpijp mag NIET onder water worden geplaatst.



De pijp mag NIET worden gebogen.



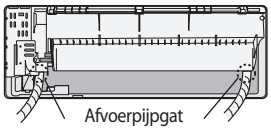
Houd speling van ten minste 5cm vrij tussen het uiteinde van de afvoerpijp en de grond.

Plaats het uiteinde van de afvoerpijp NIET in een gat.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 32 2011-4-9 10:47:48

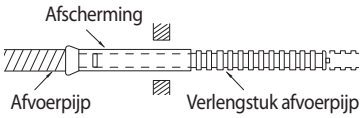
Installatie van de afvoerpijp

1. **Verbind indien nodig, de 2m afvoerpijpverlengstuk aan de afvoerpijp.**
2. **Als u het verlengstuk gebruikt, isoleer dan de binnenzijde ervan met een afscherming.**
3. **Steek de afvoerpijp in 1 of 2 afvoerpijpgaten en zet daarna het uiteinde van de afvoerpijp stevig vast met een klem.**



OPMERKING
- Als u het andere afvoerpijpgat niet gebruikt, blokkeer het dan met een rubberen stop.

4. **Steek de afvoerpijp onder the koelpijp, terwijl u de afvoerpijp strak houdt.**
5. **Steek de afvoerpijp door het gat in de muur. Controleer dat deze schuin naar beneden afloopt zoals afgebeeld.**



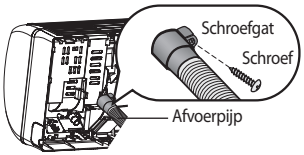
OPMERKING
- De pijp zal definitief vastgezet worden na het beëindigen van de installatie en de gaslektest; bekijk pagina 37-38 voor meer details.

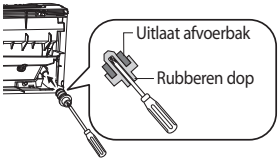
OPGELET
- Zorg ervoor dat de afvoerpijp in de juiste richting wordt geïnstalleerd.
  Onjuiste installatie kan lekkage van condensatiewater tot gevolg hebben.
- Als de afvoerpijp in een kamer wordt aangelegd, isoleer deze dan zodat druppelend condensatiewater de vloer of de meubels niet kan beschadigen.
- BEVESTIG DE PIJPVERBINDING NIET TEGEN DE MUUR!
  De afvoerpijp moet gemakkelijk toegankelijk en buikbaar zijn.

De richting van e afvoerpijp veranderen

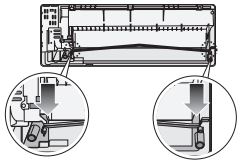
Verander de richting alleen als dat nodig is.

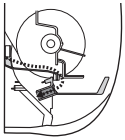
1. **Maak, met de tang, de rubberen dop los.**
2. **Maak de afvoerpijp los door eraan te trekken en naar links te draaien.**
3. **Steek de afvoerpijp door deze met de schroef vast te zetten in de groef van de afvoerbak.**
4. **Bevestig de rubberen dop door met een schroevendraaier naar rechts te draaien totdat deze vastzit aan het uiteinde van de groef.**
5. **Controleer op lekkage aan beide zijden van het afvoerrooster.**





Giet het water in de richting van de pijl. ❋ Richting van het afgevoerde water





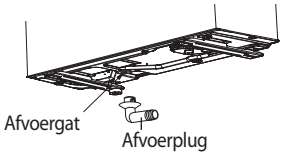
OPGELET
- let erop dat het apparaat rechtop staat wanneer u het water erin giet. Controleer dat er geen lekkages zijn.
  Wees voorzichtig dat het water niet overloopt op de elektrische component.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 33 2011-4-9 10:47:51

Installatie en aansluiting van de afvoerpijp van de buitenunit

Tijdens het opwarmen, kan zich ijs ophopen. Controleer tijdens het ontdooien dat de condensatieafvoer voldoende is. Voor een degelijke afvoer, doe het volgende:

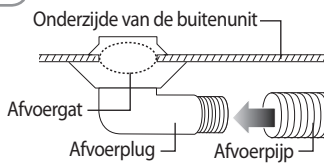
1. **Steek de afvoertap in het afvoergat aan de onderzijde van de buitenunit.**



OPGELET

- Om te vermijden dat de afvoertap de grond raakt, voorzie een opening tussen de grond en de onderzijde van de buitenunit .

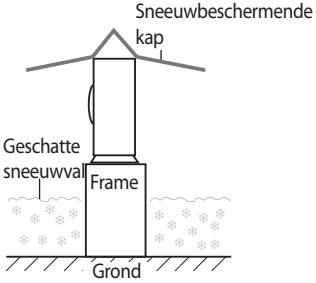
2. **Sluit de afvoerpijp aan op de afvoertap.**



3. **Controleer dat de condensatieafvoer voldoende is.**

OPGELET

- In streken met zware sneeuwval, kan opgestapelde sneeuw de luchtinlaat blokkeren.
  Installeer, om dit te vermijden, een frame die hoger is dan de geschatte sneeuwval. Installeer hieraan toe een sneeuwbeschermende kap om te vermijden dat sneeuw zich op de buitenunit opstapelt.



Zuiveren van de aangesloten pijpen

Bij gebruik van een multisysteem, wordt u verwezen naar de handleiding die met de buitenunit is meegeleverd.

De buitenunit is voorzien van voldoende R410A koelmiddel. Ventileer geen R410A in de atmosfeer: het is een gefluoreerde broeikasgas, besproken in het Kyoto Protocol, met een Global Warming Potential (GWP) van 1975.

U dient de lucht in de binnenunit te zuiveren en in de pijp. Als er lucht in de koelpijpen achterblijft, zal dit effect hebben op de compressor.

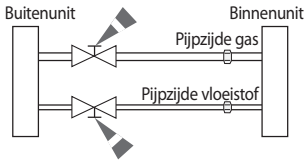
Het kan leiden tot vermindering van de koelcapaciteit en storing veroorzaken. Koelmiddel voor luchtzuivering is niet geladen in de buitenunit. Gebruik een vacuümpomp zoals in de afbeelding.

OPGELET

- Let bij het installeren erop dat er geen lekkage is. Als u het koelmiddel recupereert, zorg er dan voor dat de compressor geaard is alvorens de verbindingspijp te verwijderen. Indien de koelpijp niet juist is aangesloten en de compressor met de dienstklep open werkt, zuigt de pijp de lucht naar binnen waardoor de druk in de koelcyclus wordt verhoogd. Dit kan letsel of een explosie tot gevolg hebben.

1. **Sluit elke verbindingspijp aan op de juiste klep op de buitenunit en zet de flensmoer stevig vast.**

2. **Schroef de flensmoeren eerst vast met de hand, dan met de momentsleutel, met behulp van de volgende momenten:**



OPMERKING

- Extreem aandraaien kan gaslekkage veroorzaken.

WAARSCHUWING

- Zet de elektrische verbinding in elkaar en laat het systeem in de "stand-by modus". Zet het systeem niet aan!
  Dit is nodig voor een betere vacuümbediening (volledig OPEN stand van het Elektronische Expansieventiel - EEV -).

Buitendiameter	Moment (kgf•cm)
ø6,35 mm	140~170
ø9,52 mm	250~280
ø12,70 mm	380~420
ø15,88 mm	440~480
ø19,05 mm	990~1210
ø22,23 mm	990~1210

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 34 2011-4-9 10:47:53

3. **Sluit de aanvoerpijp aan de lage drukzijde van de manometer op een gasservicepoort, zoals afgebeeld.**

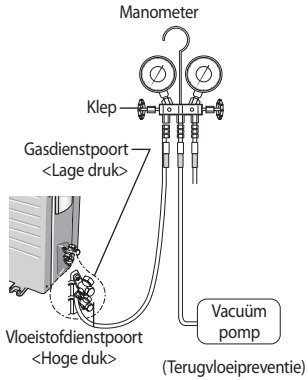
4. **Open het ventiel van de lage rugzijde van de manometer tegen de klok in.**

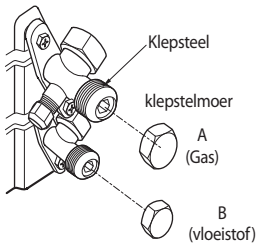
5. **Zuiver de lucht in de aangesloten pijpen geduurde 15 minuten met de vacuümpomp.**
   - ▶ Let erop dat de manometer -0,1Mpa (-76cmHg) toont na ong. 10 minuten. Deze procedure is heel belangrijk om gaslekkage te voorkomen.
   - ▶ Sluit het ventiel van de lage drukzijde van de manometer met de klok mee.
   - ▶ Zet de vacuümpomp uit
   - ▶ Controleer geduurde 2 minuten dat er geen drukverandering is.
   - ▶ Verwijder de pijp van de lage drukzijde van de manometer.

6. **Zet de afsluitkurk van de vloeistof- en gasdienstpoort in de open stand.**

7. **Monteer de klepstelmoeren en de dienstpoortkap op de klep, en zet deze met een momentsleutel vast met een moment van 183kgf•cm.**

8. **Controleer op gaslekkages, en let hierbij vooral op de 3-weg klepstelmoeren en de dienstpoortkap** **(Zie p. 37).**





koelmiddel bijvoegen

Voeg de hoeveelheid koelmiddel toe volgens de onderstaande tabel:

Als u een pijp van meer dan 5m gebruikt,

15 g van koelmiddel R410A moet worden toegevoegd voor elke extra meter.

Als u een pijp van minder dan 5m gebruikt,

De zuivertijd is normaal.

Zie de Onderhoudshandleiding voor meer details.

OPGELET
- De resterende lucht in de koelingscyclus, bevat vocht en kan storing van de compressor veroorzaken.
- Neem altijd contact op met het onderhoudscentrum of een professioneel installatiebedrijf voor de installatie van het apparaat.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 35 2011-4-9 10:47:54

Zuiveren van de aangesloten pijpen

Belangrijke informatieregelgeving betreffende het gebruik van koelmiddelen

Dit product bevat gefluorideerd broeikasgas besproken in het Kyoto Protocol.
Ventileer deze gassen niet in de atmosfeer.

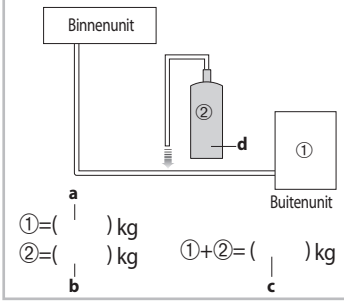
Type koelmiddel	GWP waarde
R410A	1975

❊ GWP=Global Warming Potential

1. **Gelieve in te vullen met onuitwisbare inkt,**
   - ▶ ① koellading van het product (door de leverancier),
   - ▶ ② aanvullende hoeveelheid koellading, ter plaatse toegevoegd
   - ▶ ①+② totale koellading. Op de label van de koellading, met het product meegeleverd.

OPMERKING
a. Hoeveelheid koellading in het apparaat door de leverancier: zie het identificatieplaatje op het apparaat
b. Aanvullende koellading toegevoegd, ter plaatse toegevoegd (zie bovenstaande informatie voor de hoeveelheid voor het aanvullen van de koellading.)
c. Totale hoeveelheid koellading
d. Koelmiddelcilinder en manometer voor het laden

Dit product bevat gefluorideerd broeikasgas besproken in het Kyoto Protocol.



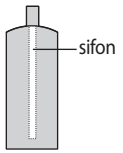
OPGELET
- Het ingevulde etiket moet gekleefd worden in de buurt van het bijvulpunt van het product (bv. aan de binnenkant van de deksel van de afsluiter).

Het bijvullen van het koelmiddel in vloeibare toestand met behulp van een vloeistofpijp

R410A is een gemengd type koelmiddel. Het is noodzakelijk om bij te vullen in vloeibare toestand. Wanneer u de koelmiddelcilinder bijvult, volg dan de onderstaande instructies.

1. **Controleer voor het bijvullen of de cilinder wel of geen sifon heeft. Er zijn twee manieren om het koelmiddel bij te vullen.**

Cilinder met sifon



▶ Vul het koelmiddel bij met de cilinder rechtop.

Cilinder zonder sifon

▶ Vul het koelmiddel bij met de cilinder ondersteboven.

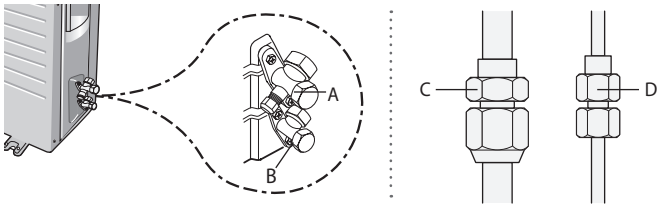
OPMERKING
- Als het R410A koelmiddel wordt bijgevuld met gas, verandert de samenstelling van het bijgevulde koelmiddel en variëren de eigenschappen van de uitrusting.
- Gebruik bij de meting van de toegevoegde hoeveelheid koelmiddel een elektronische weegschaal. Indien de cilinder geen sifon heeft, draai hem dan ondersteboven.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 36 2011-4-9 10:47:55

Het uitvoeren van een gaslektest

Bij gebruik van een multisysteem, wordt u verwezen naar de handleiding die met de buitenunit is meegeleverd.

Zorg ervoor dat u op gaslekken controleert alvorens de voltooiing van het installatieproces (door de verbindingspijp te verbinden met de pijp tussen de binnen- en buitenunit, de kabels te isoleren, de het monteren van de binnenunit op de montageplaat).



Om de buitenunit te controleren op gaslekken,

Controleer kleppen A en B met een lekdetector.

Om de binnenunit te controleren op gaslekken,

Controleer flensmoeren C en D met een lekdetector.

Lektest met stikstof (vóór het openen van de kleppen)

Om simpele koelmiddellekkages te detecteren, alvorens het vacuüm te hercreëren en de R410A, te hercirculeren, is het de verantwoordelijkheid van de technicus om het hele systeem onder druk te zetten met stikstof (boven de 40 bar). Dit kan met behulp van een cilinder met een drukregelaar.

Lektest met R410A (na het openen van de kleppen)

Alvorens de kleppen te openen, voert u alle stikstof uit het systeem af en creëer u vacuüm zoals op p. 34~36 staat beschreven.
Controleer na het openen van de kleppen, op lekkages met behulp van een lekdetector voor koelmiddelen.

Afzuigen (vóór het ontkoppelen van de koelmiddelverbindingenen voor reparatie, verplaatsing of verwijdering)

Afzuigen is een bewerking bedoeld om al het koelmiddel in de buitenunit te verzamelen.

Deze bewerking dient te gebeuren alvorens ontkoppeling van de koelleidingen om te vermijden dat er koelmiddel vrijkomt in de atmosfeer.

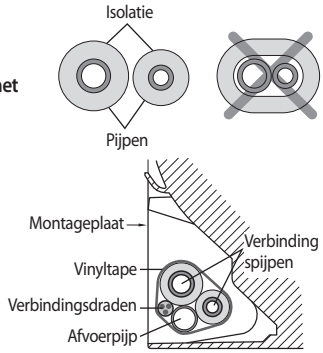
- ▶ Sluit de vloeistofklep met een inbussleutel.
- ▶ Zet het systeem aan in de koelmodus met de ventilator op hoge snelheid.
  (de compressor zal onmiddellijk starten, onder voorbehoud dat er 3 minuten verlopen zijn sinds de laatste stop).
- ▶ Sluit na 2 minuten werken, de zuigklep met dezelfde sleutel.
- ▶ Zet het systeem uit en sluit de hoofdvoeding af.
- ▶ Ontkoppel de leidingen. Bescherm na het ontkoppelen de kleppen en pijpuiteinden tegen stof.
- ▶ Er kan zich schade voordoen aan de compressor bij negatieve zuigdruk.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 37 2011-4-9 10:47:55

Het op zijn plaats monteren van de binnenunit

Voer de volgende werken uit op de plaats waar voorheen de gaslektest werd gedaan.

Na het controleren op gaslekken in het systeem, isoleert u de pijpen en kabels.
Plaats dan de binnenunit op de montageplaat.



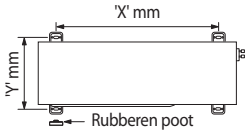
1. **Om condensatieproblemen te vermijden, wikkelt u een gedeelte van de pijp met schuimisolatie en laat de uiteinde van de pijpen vrij (zoals in de afbeelding).**
2. **Wikkel de pijp, verbindingskabel en afvoerpijp met vinyltape.**
3. **Plaats de bundel (de pijp, verbindingskabel en afvoerpijp) voorzichtig in het onderste gedeelte van de binnenunit zodat deze niet uitsteekt aan de achterzijde van de binnenunit.**
4. **Haak de binnenunit vast aan de montageplaat en beweeg deze van links naar rechts totdat het stevig op zijn plaats zit.**

OPGELET
- Let erop dat de pijp niet beweegt wanneer u de binnenunit op de montageplaat monteert.

5. **Wikkel de rest van de pijp met vinyltape.**
6. **Bevestig de pijp aan de muur met klemmen (optioneel).**

Het op zijn plaats monteren van de buitenunit

Installeer de buitenunit op een vlakke ondergrond om het ontstaan van geruis en trilling te vermijden. Dit is voornamelijk het geval als u de unit dicht bij de buren plaatst.
Als u de buitenunit op een plaats installeert met een sterke wind op een enorme hoogte, bevestig deze dan aan een geschikte steun (muur of grond).



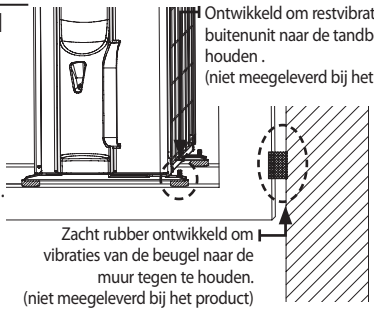
Model	X	Y
✳✳09/12P✳A	538	290
✳✳09/12PS✳ ✳✳18✳✳	612	317
RJ040/050✳✳	612	317
AQV24✳✳	660	340
RJ060/070/080✳✳	660	350

1. **Plaats de buitenunit zoals aangegeven op de bovenkant van de unit, zodat de ontluchting goed verloopt.**
2. **Bevestig de buitenunit op gelijke hoogte met een geschikte steun, met behulp van verankeringbouten.**
3. **Als de buitenunit blootgesteld is aan sterke winden, monteer er dan schermen omheen zodat de ventilator juist kan functioneren.**

OPMERKING
- Zet de rubberen poot vast om geruis en vibratie te voorkomen.

Buitenunit geïnstalleerd aan de muur met een tandbeugel

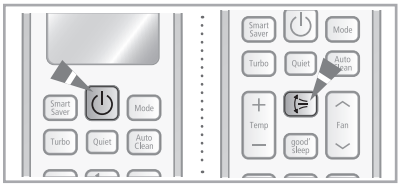
- Zorg ervoor dat de muur stevig genoeg is om het gewicht van de tandbeugel en de buitenunit te houden;
- Installeer de tandbeugel zo dicht mogelijk bij de kolom;
- Installeer een goede afdichting om ruis en restvibraties, doorgegeven aan de muur door de buitenunit, te verminderen.


Ontwikkeld om restvibraties van de buitenunit naar de tandbeugel tegen te houden .
(niet meegeleverd bij het product)
Zacht rubber ontwikkeld om vibraties van de beugel naar de muur tegen te houden.
(niet meegeleverd bij het product)

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 38 2011-4-9 10:47:57

Eindcontrole en testloop

Om de installatie te beëindigen, voert u de volgende controles en tests uit om er zeker van te zijn dat de airconditioner juist werkt.



Controleer het volgende:

- Sterkte van de installatieplaats
- Stevigheid van de pijpverbinding om gaslekkages te detecteren
- Elektrische draadverbinding
- Warmteweerstand van de pijpisolatie
- Afvoer
- Verbinding met aardingsgeleider
- juiste werking (volg de onderstaande stappen)

1. **Druk op de Power(Aan/Uit) ⏻ knop en controleer het volgende:**
   - ▶ Het indicator op de binnenunit licht op.
   - ▶ Het luchtstroomblad opent en de ventilator wordt voorbereid.

2. **Druk op de Modusknop om de Koel- of Verwarmingmodus te kiezen .**
   - ▶ In de Koelmodus, gebruik de **Temp** +/- knop en stel de temperatuur in op 16°C.
   - ▶ In de Verwarmingsmodus, gebruik de **Temp** +/- knop en stel de temperatuur in op 30°C.

OPMERKING
- Ongeveer 3~5 minuten later, zal de buitenunit gaan werken en wordt de koele of warme lucht uitgeblazen.
- Controleer na 12 minuten stationair draaien de luchtbehandeling van de binnenunit:

Koelmodus (controle van de binnenunit) → Inlaatlucht temp. - uitlaatlucht temp: Van 10°K tot 12°K (indicatieve delta T)

Verwarmingsmodus (controle van de binnenunit) → uitlaatlucht temp. - Inlaatlucht temp : Van 11°K tot 14°K (indicatieve delta T)

In de Verwarmingsmodus kan de motor van de binnenventilator uit blijven, om te vermijden dat er koude lucht in de geconditioneerde ruimte vrij komt.

3. **Druk op de Air swing (Luchtschommel) knop en controleer het volgende:**
   - ▶ De luchtstroombladen werken goed.

4. **Druk op de Power(Aan/Uit) ⏻ knop om de werking te stoppen.**

OPMERKING
- Wanneer u de installatie met succes voltooid hebt, overhandig dan deze handleiding aan de gebruiker zodat deze het kan opbergen op een veilige plaats.

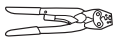
Afzuigprocedure (bij het weghalen van het apparaat)

1. **Zet de airconditioner aan en kies de koelmodus om de compressor voor 3 minuten te laten werken.**
2. **Open de klepkappen aan de hoge en lage drukzijde.**
3. **Gebruik de L moersleutel om de klep aan de hoge drukzijde te sluiten.**
4. **Sluit ongeveer 2 minuten later de klep aan de lage drukzijde.**
5. **Schakel de airconditioner uit.**
6. **Ontkoppel de pijpen.**

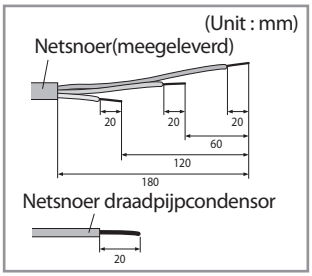
Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 39 2011-4-9 10:47:58

Verlengsnoeren verbinden

Onderdelen voorbereiden
(compressor en insulatietape moeten door een installatietechnicus worden voorbereid.)

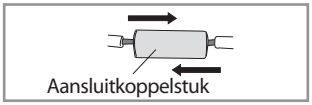
Gereedschap	Krimptang	Aansluitkoppelstuk (mm)	Insulatietape	Krimppijp (mm)
Specificatie	MH-14	20xØ7,0(HxOD)	Width 18mm	50xØ8.0(LxOD)
Model				

1. **Strip de bescherming van de rubberen verlengsnoerdraad, zoals op het plaatje is afgebeeld.**
   - Van de bevestigde pijp, stript u 20 mm van de draadbescherming.

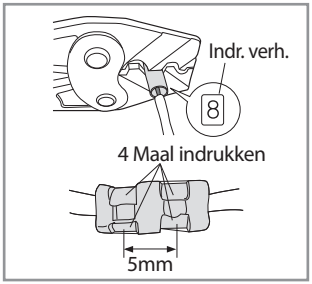


> OPGELET
> • Na het strippen van de draadpijp, dient u deze in de krimppijp te steken.

2. **Steek beide uiteinden van de netsnoerkerndraad in het aansluitkoppelstuk**

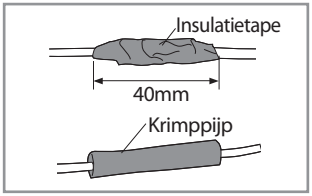


3. **Bij het gebruik van een compressor: druk twee punten in elkaar, draai deze om en druk twee andere punten in elkaar op dezelfde plaats.**
   - De indrukverhouding moet 8,0 zijn.
   - Na het indrukken, trekt u aan beide kanten van de draden om te controleren dat ze vastzitten.

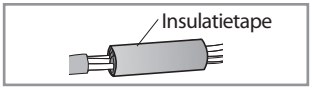


4. **Wikkel deze tweemaal met insulatietape, waarbij de krimppijp in het midden van de tape gepositioneerd moet worden.**

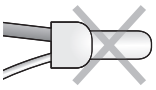
5. **Verwarm de krimppijp zodat deze inkrimpt.**



6. **Nadat de buiscontractie voltooid is, wikkelt u het als laatste met een isolatietape.**



> WAARSCHUWING
> • In het geval verlenging van een elektrische draad, GEBRUIK GEEN rondvormige aandrukbus.
> - Onvoltooide draadverbindingen kunnen leiden tot brand of elektrische schokken.



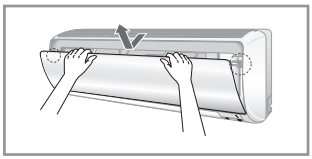
Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 40 2011-4-9 10:48:00

Sub PCB installatie (optioneel)

Enkel voor het MultiSysteem model

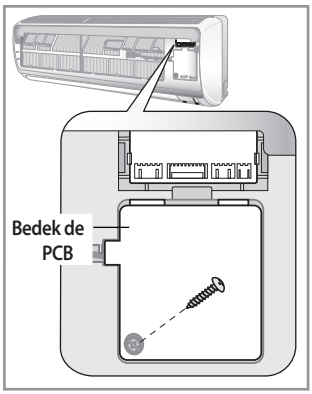
(bedrade afstandsbediening, centrale afstandsbediening enz.)

1. **Zet het apparaat uit en neem het voorpaneel af van de binnenunit.**



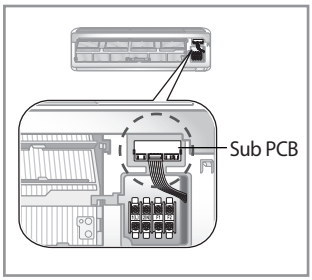
2. **Neem de Afdekkap van de PCB af.**

3. **Bevestig de Sub PCB aan de rechterzijde van het framepaneel.**

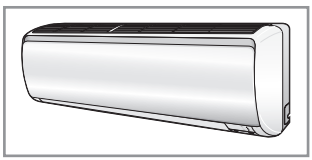


4. **Lokaliseer de PCB-draad en sluit deze aan op de Sub-PCB, zoals op de afbeelding is aangeduid.**

5. **Verbindt de draad(afstandsbediening, centrale afstandsbediening enz.) met de Sub PCB.**



6. **Bevestig het frontpaneel en de Bedek de PCB.**



OPMERKING

- De Sub PCB is uitgerust om te kunnen worden bediend door de bedrade afstandsbediening en de centrale afstandsbediening.

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 41 2011-4-9 10:48:03

SAMSUNG

QUESTIONS OR COMMENTS?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
ALBANIA	42 27 5755	
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	05 133 1999	
BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
GREECE	IT and Mobile : 80111-SAMSUNG (80111 7267864) from land line, local charge/ from mobile, 210 6897691Cameras, Camcorders, Televisions and Household Appliances From mobile and fixed 2106293100	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
KOSOVO	+381 0113216899	
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff /021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	www.samsung.com
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Planet First **100% Recycled Paper**

AQV07P✳ Series
AQV09P✳ Series
AQV12P✳ Series
AQV18P✳ Series
AQV24P✳ Series

Air Conditioner
user & installation manual

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.
To receive more complete service, please register your product at

www.samsung.com/register

Hu DB98-32436A-1

SAMSUNG

Maldive EUR_AQV09P@_IBIM_32436A_Ne-□□□.indd 43 2011-4-9 10:48:05